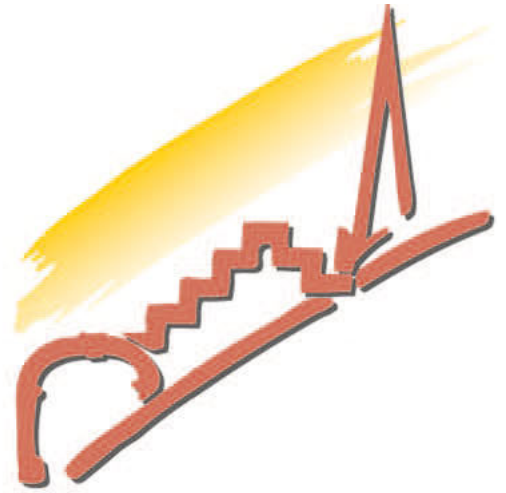


# Eichstetter Nachrichten



Amtsblatt der Gemeinde Eichstetten am Kaiserstuhl

Freitag, 03. Juni 2022, Nummer 22

## Drei Farben, ein Ort

Gemeinsames Kirchenkonzert  
von Kirchenchor, MixDur  
und Musikverein

Dank der großzügigen Förderung durch den Bundesverband Chor & Orchester e.V. werden wir, der Kirchenchor, MixDur und der Musikverein am **04.06.2022** um 20:00 Uhr ein gemeinsames Konzert in der evangelischen Kirche in Eichstetten veranstalten. Unter dem Thema „Drei Farben, ein Ort“ werden wir drei Ensembles zunächst jedes seine ganz individuelle Klangfarbe präsentieren und zu Beginn als einzelne Gruppen auftreten. Das Konzert findet seinen Höhepunkt dann in der gemeinsamen Aufführung der **Gospelmesse** von Jacob de Haan.

Unterstützt durch das bundesweite Förderprogramm IMPULS, ein Förderprogramm für Amateurmusik im ländlichen Raum, konnten wir im vergangenen Sommer den musikalischen Neustart wagen und wollen nun, unsere Ergebnisse am Pfingstsonntag in dem gemeinsamen Konzert präsentieren.

Im Anschluss an den musikalischen Teil gibt es rund um die Linde auf unserem Kirchvorplatz ein geselliges Miteinander mit Weinbrunnen und kleinem Imbiss.

Wir Bewohner eines Ortes freuen uns auf ein Gemeinschaftserlebnis besonderer Art.

**Herzliche Einladung zu unserem Konzert.**

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

## Drei Farben – ein Ort

**Gospel Mass  
von Jacob de Haan**

**4. Juni 2022, 20 Uhr  
Evangelische Kirche Eichstetten**

aufgeführt vom Kirchenchor Eichstetten,  
MixDur und dem Musikverein Eichstetten  
mit gemütlichem Ausklang auf dem Kirchplatz

Eintritt ist frei

IMPULS

BMCO

Gefördert von:  
Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien

NEU  
START  
KULTUR

IMPULS

BMCO

Gefördert von:  
Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien

NEU  
START  
KULTUR

## Pfingstfest mit Pokalschießen

des Kleinkaliber Schützenverein Eichstetten e.V. am 5. und 6. Juni im Schützenhaus, mit Bewirtung



## AMTLICHE NACHRICHTEN

Aufgrund eines amtlich festgestellten Ausbruchs der Afrikanischen Schweinepest in einem Hausschweinebestand im Landkreis Emmendingen erlässt das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald gemäß Art. 65 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2016/429 in der Fassung vom 09. März 2016 in Verbindung mit Art. 14 der Verordnung (EU) 2020/687 in der Fassung vom 17. Dezember 2019 sowie §§ 3 und 3a der Verordnung zum Schutz gegen die Schweinepest und die Afrikanische Schweinepest (SP-VO) in der Fassung vom 08. Juli 2020 folgende

### Allgemeinverfügung

#### I.

##### Amtliche Bekanntmachung

Am 25.05.2022 wurde in Forchheim, Landkreis Emmendingen bei gehaltenen Schweinen der Ausbruch der Afrikanischen Schweinepest (ASP) amtlich festgestellt und öffentlich bekannt gegeben. Durch die dort gebildeten Sperrzonen liegen auch Teile des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald in der Überwachungszone.

#### II.

##### Es wird folgende Sperrzone festgelegt:

Aufgrund des Ausbruchs der Afrikanischen Schweinepest in einem Hausschweinebestand im Landkreis Emmendingen werden ab sofort als Sperrzone eine „Schutzzone“ (vormals Sperrbezirk) mit einem Mindestradius von 3 km und eine „Überwachungszone“ (vormals Beobachtungsgebiet) mit einem Mindestradius von 10 km festgelegt.

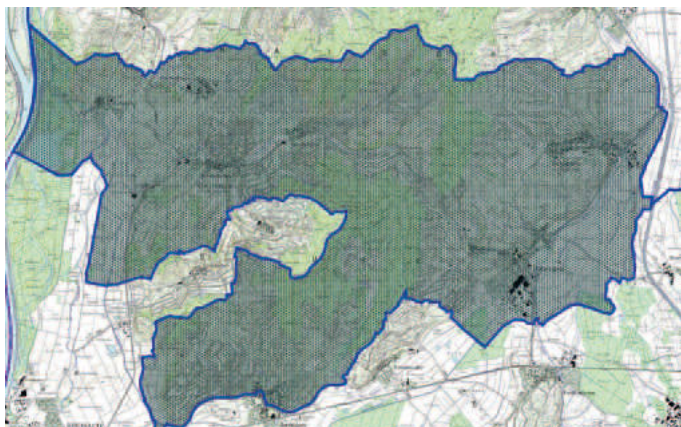
Die Überwachungszone umfasst Teile des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald.

Die Sperrzone im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald wird an den Hauptzufahrtswegen beschildert mit: „Afrikanische Schweinepest – Überwachungszone“

Die **Überwachungszone** (Beobachtungsgebiet) im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald umfasst folgende Gebiete:

**Die Gemarkungen der Gemeinden Eichstetten und Bötzingen vollständig, die Gemarkungen der Gemeinde Ihringen nördlich der L 114 ohne den Ortsteil Wasenweiler und die Gemarkungen der Gemeinde Vogtsburg ohne die Ortsteile Achkarren und Bickensohl.**

Zur Veranschaulichung anbei ein Kartenausschnitt. Das blau umrandete/graue schraffierte Gebiet stellt die Überwachungszone im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald dar:



#### III.

##### Anordnungen für Schweinehalter in der Überwachungszone

**Hinweis:** Eine private Haltung von Schweinen, z.B. Minipigs, gilt auch als Betrieb im Sinne des § 1 Absatz 2 Nr. 1 der SP-VO.

1. Alle Schweinehalter haben dem Veterinäramt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald
  - a) unverzüglich die Anzahl der gehaltenen Schweine unter Angabe ihrer Nutzungsart und ihres Standortes,
  - b) täglich die Anzahl der jeweils verendeten oder erkrankten, insbesondere fieberhaft erkrankten Schweine
  - c) einen signifikanten Rückgang der Produktionsdaten anzuzeigen.
2. Alle Schweinehalter haben die Durchführung eines Besuchs eines Amtstierarztes zu dulden und zu unterstützen:
  - a) Dokumentationskontrolle;
  - b) Überprüfung der Durchführung von Maßnahmen zur Verhinderung einer Verschleppung oder Ausbreitung der Afrikanischen Schweinepest;
  - c) klinische Untersuchung gehaltener Schweine;
  - d) erforderlichenfalls Entnahme von Proben von Tieren zur Laboruntersuchung und
  - e) weitere tierärztliche Kontrollen.
3. Alle Schweinehalter haben sämtliche Schweine so abzusondern, dass sie nicht mit anderen gehaltenen Tieren (z. B. Hund, Katze, Pferd, Hühner) oder anderen wildlebenden Tieren (z.B. Wildvögel, Wildschweine, Rotwild) in Berührung kommen können (Verbot von Freiland- und Auslaufhaltung).
4. Alle Schweinehalter haben ab sofort
  - a) geeignete funktionstüchtige Desinfektionsmöglichkeiten an den Ein- und Ausgängen der Ställe oder sonstigen Standorten sowie an den Zufahrts- und Abfahrtswegen des Betriebes einzurichten und die Benutzung sicherzustellen;
  - b) tagesaktuelle Aufzeichnungen über alle Personen, die den Tier- und Produktionsbereich des Betriebes / der Schweinehaltung besuchen, zu führen;
  - c) sicherzustellen, dass der Tier- und Produktionsbereich des Betriebes / der Schweinehaltung ausschließlich mit Schutzkleidung betreten wird. Die Schutzkleidung muss unverzüglich nach Verlassen des Stalles oder sonstigen Standorten abgelegt, gereinigt und desinfiziert oder, im Falle von Einwegschutzkleidung, unverzüglich nach Gebrauch so beseitigt werden, dass eine Seuchenverbreitung vermieden wird und
  - d) sicherzustellen, dass das Schuhwerk vor dem Betreten und Verlassen des Betriebs sowie nach Verlassen eines Stalles oder sonstigen Standortes gereinigt und desinfiziert wird;
  - e) geeignete Mittel zur Bekämpfung von Insekten und Nagetieren sowie anderen Seuchenvektoren in dem Betrieb und um ihn herum vorzunehmen.
5. Ganze Körperteile oder Teile von toten gehaltenen oder wildlebenden Schweinen aus der Sperrzone dürfen nur nach Genehmigung durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald - Fachbereich für Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung - und ausschließlich zur Verarbeitung oder unschädlichen Beseitigung in Übereinstimmung mit den Regelungen der Verordnung (EG) Nr. 1069/2009 verbracht werden. Die unschädliche Beseitigung hat ausschließlich in der ZTN-Süd Wartshausen zu erfolgen.
6. Verboten sind folgende Tätigkeiten, einschließlich der Verbringung in oder aus oder innerhalb der Sperrzone (Schutz- und Überwachungszone), die Schweine und Erzeugnisse davon sowie sonstige Materialien betreffen:
  - a) Verbringung gehaltener Schweine aus Betrieben in der Sperrzone
  - b) Verbringung gehaltener Schweine in Betriebe in der Sperrzone
  - c) Aufstockung von Wildschweinbeständen
  - d) Messen, Märkte, Tierschauen und andere Zusammenführungen von gehaltenen Schweinen, einschließlich Abholung und Verteilung dieser Arten
  - e) Verbringung von Sperma, Eizellen und Embryonen von gehaltenen Schweinen
  - f) Gewinnung von Samen, Eizellen und Embryonen von gehaltenen Schweinen

- g) ambulante künstliche Besamung gehaltener Schweine
- h) ambulante Deckung im Natursprung gehaltener Schweine
- i) Verbringung von frischem Fleisch und Schlachtnebenzeugnissen von gehaltenen und wildlebenden Schweinen aus Schlachthöfen oder Wildverarbeitungsbetrieben in der Sperrzone
- j) Verbringung von Fleischerzeugnissen aus frischem Fleisch von Schweinen aus Betrieben in der Sperrzone
- k) Verbringung von Gülle, einschließlich Mist und benutzter Einstreu von gehaltenen Schweine aus Betrieben
- l) Verbringung von Häuten, Fellen, Wolle und Borsten von gehaltenen Schweinen aus Betrieben in der Sperrzone.

Auf schriftlichen Antrag kann das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald -Fachbereich für Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung-nach Prüfung in begründeten Einzelfällen Ausnahmegenehmigungen erteilen.

- 7. Für die Überwachungszone gilt außerdem:  
Andere Haustiere als Schweine, ausgenommen Bienen, dürfen innerhalb von 7 Tagen seit Festlegung der Überwachungszone nur mit Genehmigung des Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Fachbereich für Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung- aus einem oder in einen Betrieb mit Schweinehaltung in der Überwachungszone verbracht werden.
- 8. Der Transport von Tieren und Erzeugnissen durch die Sperrzone hat
  - ohne Unterbrechung oder Entladen,
  - vorzugsweise über die großen Verkehrsachsen oder Hauptschienenwege und
  - unter Meidung der näheren Umgebung schweinehaltenden Betrieben zu erfolgen.
- 9. Transportmittel und Ausrüstungen für die Verbringung von Schweinen und deren Erzeugnissen innerhalb, aus der und in die Sperrzone bzw. durch die Sperrzone müssen
  - so konstruiert und gewartet sein, dass eine Leckage oder ein Entweichen von Tieren, Erzeugnissen oder Gegenständen sicher verhindert wird
  - unverzüglich nach jedem Transport gereinigt und desinfiziert werden, wobei eine angemessene Dokumentation zu erfolgen hat.
- 10. Probennahmen in schweinehaltenden Betrieben in der Sperrzone, die anderen Zwecken dienen, als das Auftreten der ASP auszuschließen oder zu bestätigen, bedürfen der Genehmigung durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich für Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung.

#### IV.

##### Anordnung der sofortigen Vollziehung

Die sofortige Vollziehung der Ziffern I., II. sowie III. Nr. 1., Nr. 2. und Nr. 4. – 10. wird angeordnet.

#### V.

##### Öffentliche Bekanntmachung

Die Allgemeinverfügung gilt am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung, somit am 28.05.2022, als bekanntgegeben.

Die Allgemeinverfügung und ihre Begründung können nach Voranmeldung während der Dienstzeiten im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald –Fachbereich für Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung- im Dienstgebäude des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich für Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung, Sautierstraße 30, 79104 Freiburg eingesehen werden. Ebenso ist die Allgemeinverfügung auf der Internetseite des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald abrufbar ([https://www.breisgau-hochschwarzwald.de/pb/Breisgau-Hochschwarzwald/Start/Service+\\_+Verwaltung/oeffentliche+bekanntmachungen.html](https://www.breisgau-hochschwarzwald.de/pb/Breisgau-Hochschwarzwald/Start/Service+_+Verwaltung/oeffentliche+bekanntmachungen.html)).

#### VI.

##### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach deren Bekanntgabe Widerspruch beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstraße 2, 79104 Freiburg, erhoben werden.

Freiburg, den 27.05.2022

gez. Dr. Zimmermann  
Amtstierärztin

#### VII.

##### Hinweise

1. Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung können nach § 25 SP-VO i. V. m. § 32 Absatz 2 Nr. 4 a und Absatz 3 TierGesG als Ordnungswidrigkeit mit einem Bußgeld von bis zu 30.000 € geahndet werden. Wir weisen darauf hin, dass ein fahrlässiges oder vorsätzliches Verbreiten einer Tierseuche den Straftatbestand des § 31 TierGesG erfüllen kann.
2. Wird die Umsetzung der Anordnung behindert, beispielsweise durch Nichtgestatten des Zutritts zum Betrieb oder Nichtduldung der Untersuchungen, so kann diese durch Verwaltungsvollstreckung vollzogen werden.
3. Die Durchführung und Überwachung der unter II. angeordneten Maßnahmen erfolgt durch Vertreter / Beauftragte des Veterinäramtes Emmendingen, sowie ggf. durch Polizeikräfte.

Nach § 41 Abs. 4 S. 1 LVwVfG ist nur der verfügende Teil der Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen. Die Allgemeinverfügung liegt mit Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung während der üblichen Geschäftszeiten zur Einsicht im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald im Dienstgebäude des Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich für Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung, Sautierstraße 30, 79104 Freiburg aus.



## INFORMATION FÜR DEN BÜRGER

### Schnelltestzentrum Eichstetten, Nimburger Straße 8

MONTAG - FREITAG 08.00 -10.00 Uhr & 17.00 - 18.00 Uhr  
OHNE TERMIN

SAMSTAG - SONNTAG 09.00 Uhr - 11.00 Uhr  
OHNE TERMIN

Ab sofort auch PCR-Tests - ohne Termin



PRIMO

PRIMO-KLEINANZEIGEN

### KLEIN ABER OHO

Mit einer Kleinanzeige finden Sie den Traumjob oder bringen Ihr altes Sofa an den Mann.

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

☎ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

📠 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





## SOMMERFERIEN - AKTION 2022

Liebe BürgerInnen aus Eichstetten,  
 liebe Kirchengemeinden,  
 liebe Vereinsvorstände und Jugendleiter, liebe Vereinsmitglieder

die schönste Zeit des Jahres ist für viele Kinder und Jugendliche der Sommer.

Um den Kindern und Jugendlichen diese Zeit noch schöner zu gestalten, möchte ich Sie als engagierte Bürger, Gemeinden und Vereine einladen und anfragen, ob Sie die Sommerferien mitgestalten wollen und können.

Das Ferienprogramm wird von den Kindern und Jugendlichen immer dankbar und mit viel Freude angenommen. Diejenigen von Ihnen, welche in den letzten Jahren die Sommerferienaktionen begleitet haben, konnte sich selbst zur Genüge davon überzeugen.

**In diesem Jahr liegen die Sommerferien 2022 im Zeitraum 28.07 – 11.09.2022**

Auch diesmal können Sie den zeitlichen Rahmen, Teilnehmeralter und -zahl eigenständig bestimmen.

Eine Sommerferienaktion kann darüber hinaus eine Möglichkeit sein, für Ihren Verein zu werben und neue Mitglieder zu gewinnen. Während der Ferienaktion sind Sie und die Teilnehmer über die Gemeinde versichert, Unkosten werden, nach vorheriger Absprache, von der Gemeinde getragen.

Sollten Sie darüber hinaus Unterstützung bei der Organisation oder der Durchführung benötigen, können Sie mich gerne anfragen.

Bitte informieren Sie mich per Mail [jugendreferat@eichstetten.de](mailto:jugendreferat@eichstetten.de) bis zum 08.07.2022 über ihre geplanten Aktion.

Folgende Eckdaten sind hierfür wichtig:

**Welche Aktion bieten Sie an?**

**Datum, Uhrzeit, Treffpunkt, Alters- und Teilnehmerbegrenzung sowie Ansprechpartner.**

Anmerkung: Bitte bedenken Sie bei der Terminplanung, dass in der Zeit vom 01.08.22 bis 05.08.22 und vom 08.08.22 bis 12.08.22 jeweils von 08 bis 14 Uhr die Sommerferienbetreuung der Gemeinde stattfindet.

Ich danke Ihnen heute schon ganz herzlich für Ihr Engagement.  
 Ihr Thomas Fuß (Jugendreferent)



## Der Landschaftserhaltungsverband Breisgau-Hochschwarzwald e.V. informiert!

Rundballen aus der Landschaftspflege kostenfrei abzugeben!  
 Statt Stroh können in den Reben Heu und Schnittgut-Rundballen zur Abdeckung des Bodens als Erosionsschutz und zur Humusbildung eingesetzt werden.

Der Landschaftserhaltungsverband (LEV e.V.) kann Rundballen aus der Landschafts- und Böschungspflege kostenfrei abgeben. Diese können in Rebassen leicht abgerollt werden. Interessenten melden sich bitte telefonisch bei Landschaftspfleger Norbert Engler, Waldkirch unter 07681 47 47 191 und Landschaftspfleger Marco Kölblin, Freiamt unter 07645 91 78 513.

## Eine landwirtschaftliche Reise zur Weltgartenbauausstellung FLORIADE

nach Holland organisiert das Haus der Bauern in Freiburg. Die Reise mit abwechslungsreichem Ausflugsprogramm und Hotel am Meer findet vom 15. bis 19. August 2022 statt.  
 Info und Anmeldung unter: 0761-27133-835.

## SWEG - Schienenersatzverkehr Gottenheim - Endingen

Im **Zeitraum Dienstag, 7.6.2022 (2.00 Uhr) bis Sonntag, 19.6.2022 (4.00 Uhr)** finden Gleisbauarbeiten auf der Infrastruktur der SWEG statt.

Ein Schienenersatzverkehr mit Bussen wird somit ab Dienstag 7.6. bis einschließlich Samstag 18.6.2022 eingerichtet.

Der Grund für die Streckensperrung sind gebündelte Bauarbeiten an mehreren Stellen auf dem Streckenast Gottenheim – Endingen, hier führt die SWEG als Infrastrukturbetreiber diverse Gleisbauarbeiten aus.

Als Ersatz für die ausfallenden Züge werden wir – die DB Regio AG – einen Schienenersatzverkehr einrichten, welcher sich primär an den Zeiten der Züge in Gottenheim ausrichten wird, damit sowohl die Anschlüsse in Richtung Breisach als auch Freiburg gewährleistet sind.

Analog der Ersatzverkehre in der Vergangenheit wird der SEV den Bahnhof Nimbung nicht anfahren, hier hat die Erfahrung gezeigt, dass Kunden aus Teningen-Nimbung die Linien des Regelbusverkehrs nutzen werden.

Robert-Zürcher-Straße 1-6  
 77974 Meißenheim  
 Tel.: 07824/ 6465-0  
 19.05.2022



## BV: Gleisumbau der Kaiserstuhlbahn Eichstetten Anwohnerbenachrichtigung / Mitteilung

Sehr geehrte Anwohnerinnen und Anwohner, sehr geehrte Damen und Herren, die Zürcher Bau GmbH wurde seitens der SWEG mit der Erneuerung des Gleisumbaus bei der Kaiserstuhlbahn, Eichstetten beauftragt. Die Baumaßnahme findet im Bereich des Bahnhof Eichstetten statt. Die Bauarbeiten erfolgen im Zeitraum Juni 2022.

Die Arbeiten erfolgen in dem Zeitraum vom:

**Dienstag den 07.06.2022 – Donnerstag 15.06.2022**

Während dieser Arbeitszeiten kann es zu Behinderungen rund um die Baustelle kommen. Ebenso wird eine Lärmbelästigung nicht ganz ausgeschlossen sein, sowie eine eventuelle Ausleuchtung des Baufeldes ausreichend mit Flutlicht.

Wir sind bestrebt, die entstehende Lärmbelastung auf ein Minimum zu reduzieren.

Es wird ausschließlich modernstes Gerät eingesetzt, jedoch kann aufgrund der zu bewältigenden Aufgabe auf große Geräte nicht verzichtet werden.

Mit freundlichen Grüßen  
 Zürcher Bau GmbH



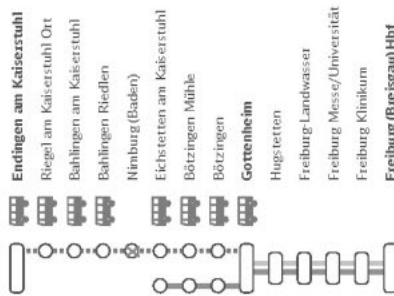
# Bauarbeiten zwischen Endingen a. K. <-> Gottenheim

## Linie S11

### Dienstag, 7. Juni, 2.00 Uhr bis Sonntag, 19. Juni, 4.00 Uhr

### Zugausfälle und Ersatzverkehr mit Bussen

### Streckensperrung zwischen Endingen a. K. und Gottenheim



**Ersatzverkehr mit Bussen**

Lage der Ersatzhaltestellen: [bahn.de/zsv-bw](http://bahn.de/zsv-bw)  
Fahrtdirektivname nicht möglich.

- Ihre Informationsmöglichkeiten**
- App „DB Navigator“
  - App „DB Bauarbeiten“
  - Kundendialog DB Regio 0711 2092-7087
  - [baurinfos.deutschebahn.com](http://baurinfos.deutschebahn.com)

**hier zur Online-Reiseauskunft**

**NEUES NETZ**

Das Netz der Deutschen Bahn ist neu strukturiert. Die Verkehrsverbindungen sind neu geordnet.

727

Endingen - Riegel - Gottenheim

→ 727

Gültig vom 7. Juni 2022 bis 18. Juni 2022



Zug	Mo-Fr		Sa		So		Mo-Fr		Sa		So	
	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa
Endingen a. K. Kaiserstuhl	5:09	5:17	5:25	5:33	5:41	5:49	5:57	6:05	6:13	6:21	6:29	6:37
Riegel am Kaiserstuhl	5:17	5:25	5:33	5:41	5:49	5:57	6:05	6:13	6:21	6:29	6:37	6:45
Balingen am Kaiserstuhl	5:25	5:33	5:41	5:49	5:57	6:05	6:13	6:21	6:29	6:37	6:45	6:53
Balingen Riedlen	5:33	5:41	5:49	5:57	6:05	6:13	6:21	6:29	6:37	6:45	6:53	7:01
Mühlburg (Baden)	5:41	5:49	5:57	6:05	6:13	6:21	6:29	6:37	6:45	6:53	7:01	7:09
Eichstetten am Kaiserstuhl	5:49	5:57	6:05	6:13	6:21	6:29	6:37	6:45	6:53	7:01	7:09	7:17
Bötzingen Mühle	5:57	6:05	6:13	6:21	6:29	6:37	6:45	6:53	7:01	7:09	7:17	7:25
Bötzingen	6:05	6:13	6:21	6:29	6:37	6:45	6:53	7:01	7:09	7:17	7:25	7:33
Gottenheim	6:13	6:21	6:29	6:37	6:45	6:53	7:01	7:09	7:17	7:25	7:33	7:41
Hugsstetten	6:21	6:29	6:37	6:45	6:53	7:01	7:09	7:17	7:25	7:33	7:41	7:49
Freiburg/Landwasser	6:29	6:37	6:45	6:53	7:01	7:09	7:17	7:25	7:33	7:41	7:49	7:57
Freiburg Messe/Universität	6:37	6:45	6:53	7:01	7:09	7:17	7:25	7:33	7:41	7:49	7:57	8:05
Freiburg Klinikum	6:45	6:53	7:01	7:09	7:17	7:25	7:33	7:41	7:49	7:57	8:05	8:13
Freiburg (Breisgau) Hbf	6:53	7:01	7:09	7:17	7:25	7:33	7:41	7:49	7:57	8:05	8:13	8:21
nach	7:01	7:09	7:17	7:25	7:33	7:41	7:49	7:57	8:05	8:13	8:21	8:29

Zug	Mo-Fr		Sa		So		Mo-Fr		Sa		So	
	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa
Endingen a. K. Kaiserstuhl	9:33	9:41	9:49	9:57	10:05	10:13	10:21	10:29	10:37	10:45	10:53	11:01
Riegel am Kaiserstuhl	9:41	9:49	9:57	10:05	10:13	10:21	10:29	10:37	10:45	10:53	11:01	11:09
Balingen am Kaiserstuhl	9:49	9:57	10:05	10:13	10:21	10:29	10:37	10:45	10:53	11:01	11:09	11:17
Balingen Riedlen	9:57	10:05	10:13	10:21	10:29	10:37	10:45	10:53	11:01	11:09	11:17	11:25
Mühlburg (Baden)	10:05	10:13	10:21	10:29	10:37	10:45	10:53	11:01	11:09	11:17	11:25	11:33
Eichstetten am Kaiserstuhl	10:13	10:21	10:29	10:37	10:45	10:53	11:01	11:09	11:17	11:25	11:33	11:41
Bötzingen Mühle	10:21	10:29	10:37	10:45	10:53	11:01	11:09	11:17	11:25	11:33	11:41	11:49
Bötzingen	10:29	10:37	10:45	10:53	11:01	11:09	11:17	11:25	11:33	11:41	11:49	11:57
Gottenheim	10:37	10:45	10:53	11:01	11:09	11:17	11:25	11:33	11:41	11:49	11:57	12:05
Hugsstetten	10:45	10:53	11:01	11:09	11:17	11:25	11:33	11:41	11:49	11:57	12:05	12:13
Freiburg/Landwasser	10:53	11:01	11:09	11:17	11:25	11:33	11:41	11:49	11:57	12:05	12:13	12:21
Freiburg Messe/Universität	11:01	11:09	11:17	11:25	11:33	11:41	11:49	11:57	12:05	12:13	12:21	12:29
Freiburg Klinikum	11:09	11:17	11:25	11:33	11:41	11:49	11:57	12:05	12:13	12:21	12:29	12:37
Freiburg (Breisgau) Hbf	11:17	11:25	11:33	11:41	11:49	11:57	12:05	12:13	12:21	12:29	12:37	12:45
nach	11:25	11:33	11:41	11:49	11:57	12:05	12:13	12:21	12:29	12:37	12:45	12:53

Zug	Mo-Fr		Sa		So		Mo-Fr		Sa		So	
	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa
Endingen a. K. Kaiserstuhl	11:33	11:41	11:49	11:57	12:05	12:13	12:21	12:29	12:37	12:45	12:53	13:01
Riegel am Kaiserstuhl	11:41	11:49	11:57	12:05	12:13	12:21	12:29	12:37	12:45	12:53	13:01	13:09
Balingen am Kaiserstuhl	11:49	11:57	12:05	12:13	12:21	12:29	12:37	12:45	12:53	13:01	13:09	13:17
Balingen Riedlen	11:57	12:05	12:13	12:21	12:29	12:37	12:45	12:53	13:01	13:09	13:17	13:25
Mühlburg (Baden)	12:05	12:13	12:21	12:29	12:37	12:45	12:53	13:01	13:09	13:17	13:25	13:33
Eichstetten am Kaiserstuhl	12:13	12:21	12:29	12:37	12:45	12:53	13:01	13:09	13:17	13:25	13:33	13:41
Bötzingen Mühle	12:21	12:29	12:37	12:45	12:53	13:01	13:09	13:17	13:25	13:33	13:41	13:49
Bötzingen	12:29	12:37	12:45	12:53	13:01	13:09	13:17	13:25	13:33	13:41	13:49	13:57
Gottenheim	12:37	12:45	12:53	13:01	13:09	13:17	13:25	13:33	13:41	13:49	13:57	14:05
Hugsstetten	12:45	12:53	13:01	13:09	13:17	13:25	13:33	13:41	13:49	13:57	14:05	14:13
Freiburg/Landwasser	12:53	13:01	13:09	13:17	13:25	13:33	13:41	13:49	13:57	14:05	14:13	14:21
Freiburg Messe/Universität	13:01	13:09	13:17	13:25	13:33	13:41	13:49	13:57	14:05	14:13	14:21	14:29
Freiburg Klinikum	13:09	13:17	13:25	13:33	13:41	13:49	13:57	14:05	14:13	14:21	14:29	14:37
Freiburg (Breisgau) Hbf	13:17	13:25	13:33	13:41	13:49	13:57	14:05	14:13	14:21	14:29	14:37	14:45
nach	13:25	13:33	13:41	13:49	13:57	14:05	14:13	14:21	14:29	14:37	14:45	14:53

Alle Angaben ohne Gewähr. Bitte informieren Sie sich kurz vor Reisebeginn über mögliche Fahrplanänderungen. Stand 31.05.2022

727

Endingen - Riegel - Gottenheim

→ 727

Gültig vom 7. Juni 2022 bis 18. Juni 2022



Table with columns for station names, departure times, and arrival times for the Monday to Saturday service.

727

Gottenheim - Riegel - Endingen

← 727

Gültig vom 7. Juni 2022 bis 18. Juni 2022



Table with columns for station names, departure times, and arrival times for the Monday to Saturday service.

Montag bis Samstag (Werktag)

Table with columns for station names, departure times, and arrival times for the Monday to Saturday service.

Montag bis Samstag (Werktag)

Table with columns for station names, departure times, and arrival times for the Monday to Saturday service.

Montag bis Samstag (Werktag)

Table with columns for station names, departure times, and arrival times for the Monday to Saturday service.

Montag bis Samstag (Werktag)

Table with columns for station names, departure times, and arrival times for the Monday to Saturday service.

Alle Angaben ohne Gewähr. Bitte informieren Sie sich kurz vor Reisebeginn über mögliche Fahrplanänderungen. Stand 31.05.2022

Alle Angaben ohne Gewähr. Bitte informieren Sie sich kurz vor Reisebeginn über mögliche Fahrplanänderungen. Stand 31.05.2022

727

Gottenheim - Riegel - Endingen

← 727

Gültig vom 7. Juni 2022 bis 18. Juni 2022



Zug	Montag bis Samstag (Werktag)										
	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	
von	Villingen (Schwarzw.)	Kirchzarten (Schwarzw.)	Sebnitz (Schwarzw.)	Neustadt (Schwarzw.)	Villingen (Schwarzw.)	Kirchzarten (Schwarzw.)	Sebnitz (Schwarzw.)	Neustadt (Schwarzw.)	Villingen (Schwarzw.)	Kirchzarten (Schwarzw.)	Sebnitz (Schwarzw.)
Freitag (Breisgau) Hbf	14:32	14:32	14:32	14:32	14:32	14:32	14:32	14:32	14:32	14:32	14:32
Freitag (Breisgau) Hbf	14:34	14:34	14:34	14:34	14:34	14:34	14:34	14:34	14:34	14:34	14:34
Freitag Kilmom	14:36	14:36	14:36	14:36	14:36	14:36	14:36	14:36	14:36	14:36	14:36
Freitag Messel/Universität	14:38	14:38	14:38	14:38	14:38	14:38	14:38	14:38	14:38	14:38	14:38
Freitag Landauwest	14:41	14:41	14:41	14:41	14:41	14:41	14:41	14:41	14:41	14:41	14:41
Freitag Landauwest	14:45	14:45	14:45	14:45	14:45	14:45	14:45	14:45	14:45	14:45	14:45
Gottenheim	14:50	14:50	14:50	14:50	14:50	14:50	14:50	14:50	14:50	14:50	14:50
Gottenheim	14:53	14:53	14:53	14:53	14:53	14:53	14:53	14:53	14:53	14:53	14:53
Bahnhof, Bötzingen	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30
Hauptstraße, Bötzingen	14:32	15:02	15:32	16:02	16:32	17:02	17:32	18:02	18:32	19:02	19:32
Büninger Straße, Echternen am Kaiserstuhl	14:34	15:04	15:34	16:04	16:34	17:04	17:34	18:04	18:34	19:04	19:34
Zimmerauer, Echternen am Kaiserstuhl	14:36	15:06	15:36	16:06	16:36	17:06	17:36	18:06	18:36	19:06	19:36
Hauptstraße, Echternen am Kaiserstuhl	14:41	15:11	15:41	16:11	16:41	17:11	17:41	18:11	18:41	19:11	19:41
Hauptstraße, Echternen am Kaiserstuhl	14:48	15:18	15:48	16:18	16:48	17:18	17:48	18:18	18:48	19:18	19:48
Regel am Kaiserstuhl/Ort	14:50	15:20	15:50	16:20	16:50	17:20	17:50	18:20	18:50	19:20	19:50
Regel am Kaiserstuhl/Ort	14:55	15:25	15:55	16:25	16:55	17:25	17:55	18:25	18:55	19:25	19:55
Jugendhilfezentrum St. Anton, Riegel a. K.	14:50	15:20	15:50	16:20	16:50	17:20	17:50	18:20	18:50	19:20	19:50
Jugendhilfezentrum St. Anton, Riegel a. K.	14:55	15:25	15:55	16:25	16:55	17:25	17:55	18:25	18:55	19:25	19:55
Bahnhof, Endingen am Kaiserstuhl	14:50	15:59	16:29	16:59	17:29	17:59	18:29	18:59	19:29	19:59	20:29
nach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach

4. bis 18. Juni

11. bis 18. Juni

727

Gottenheim - Riegel - Endingen

← 727

Gültig vom 7. Juni 2022 bis 18. Juni 2022



Zug	Montag bis Samstag (Werktag)										
	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	Mo-Fr	Sa	
von	Villingen (Schwarzw.)	Kirchzarten (Schwarzw.)	Sebnitz (Schwarzw.)	Neustadt (Schwarzw.)	Villingen (Schwarzw.)	Kirchzarten (Schwarzw.)	Sebnitz (Schwarzw.)	Neustadt (Schwarzw.)	Villingen (Schwarzw.)	Kirchzarten (Schwarzw.)	Sebnitz (Schwarzw.)
Freitag (Breisgau) Hbf	21:18	21:18	21:18	21:18	21:18	21:18	21:18	21:18	21:18	21:18	21:18
Freitag (Breisgau) Hbf	21:20	21:20	21:20	21:20	21:20	21:20	21:20	21:20	21:20	21:20	21:20
Freitag Kilmom	21:22	21:22	21:22	21:22	21:22	21:22	21:22	21:22	21:22	21:22	21:22
Freitag Messel/Universität	21:24	21:24	21:24	21:24	21:24	21:24	21:24	21:24	21:24	21:24	21:24
Freitag Landauwest	21:28	21:28	21:28	21:28	21:28	21:28	21:28	21:28	21:28	21:28	21:28
Freitag Landauwest	21:32	21:32	21:32	21:32	21:32	21:32	21:32	21:32	21:32	21:32	21:32
Gottenheim	21:35	21:35	21:35	21:35	21:35	21:35	21:35	21:35	21:35	21:35	21:35
Gottenheim	21:38	21:38	21:38	21:38	21:38	21:38	21:38	21:38	21:38	21:38	21:38
Bahnhof, Bötzingen	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00
Hauptstraße, Bötzingen	20:02	20:02	20:02	20:02	20:02	20:02	20:02	20:02	20:02	20:02	20:02
Büninger Straße, Echternen am Kaiserstuhl	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04
Zimmerauer, Echternen am Kaiserstuhl	20:06	20:06	20:06	20:06	20:06	20:06	20:06	20:06	20:06	20:06	20:06
Hauptstraße, Echternen am Kaiserstuhl	20:11	20:11	20:11	20:11	20:11	20:11	20:11	20:11	20:11	20:11	20:11
Hauptstraße, Echternen am Kaiserstuhl	20:18	20:18	20:18	20:18	20:18	20:18	20:18	20:18	20:18	20:18	20:18
Regel am Kaiserstuhl/Ort	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20
Regel am Kaiserstuhl/Ort	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25
Jugendhilfezentrum St. Anton, Riegel a. K.	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20	20:20
Jugendhilfezentrum St. Anton, Riegel a. K.	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25	20:25
Bahnhof, Endingen am Kaiserstuhl	20:20	20:29	20:29	20:29	20:29	20:29	20:29	20:29	20:29	20:29	20:29
nach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach	Breisach

4. bis 18. Juni

11. bis 18. Juni

727 Endingen - Riegel - Gottenheim → 727

Gültig vom 7. Juni 2022 bis 18. Juni 2022



Table with columns for station names (e.g., Bahnhf. Endingen am Kaiserstuhl, Riegel am Kaiserstuhl) and departure times for different train types (Zug, von, nach) across various days.

727 Endingen - Riegel - Gottenheim → 727

Gültig vom 7. Juni 2022 bis 18. Juni 2022



Table with columns for station names (e.g., Bahnhf. Endingen am Kaiserstuhl, Riegel am Kaiserstuhl) and departure times for different train types (Zug, von, nach) across various days.

Table with columns for station names (e.g., Bahnhf. Endingen am Kaiserstuhl, Riegel am Kaiserstuhl) and departure times for different train types (Zug, von, nach) across various days.

Table with columns for station names (e.g., Bahnhf. Endingen am Kaiserstuhl, Riegel am Kaiserstuhl) and departure times for different train types (Zug, von, nach) across various days.



727

Gottenheim - Riegel - Endingen

← 727

Gültig vom 7. Juni 2022 bis 18. Juni 2022



		Sonntag und Feiertag										Bereich		
		6:17	6:51	7:17	7:41	8:11	8:45	9:11	9:38	10:08	10:38	11:08	11:14	Bereich
		20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	20:04	Bereich
Zug	von	6:12	6:14	6:18	6:21	6:27	6:32	6:39	6:44	6:50	6:57	7:05	nach	Bereich
	Freiburg (Breisgau) Hbf	8:15	8:17	8:23	8:26	8:31	8:38	8:45	8:52	9:00	9:08	9:14	Bereich	
	Freiburg (Breisgau) Hbf	7:17	7:19	7:23	7:26	7:31	7:38	7:45	7:52	8:00	8:08	8:14	Bereich	
	Freiburg (Breisgau) Hbf	8:19	8:21	8:25	8:28	8:33	8:40	8:47	8:54	9:02	9:10	9:16	Bereich	
	Freiburg Messen/Universität	7:23	7:25	7:29	7:32	7:37	7:44	7:51	7:58	8:06	8:14	8:20	Bereich	
	Hügelsheim	7:26	7:28	7:32	7:35	7:40	7:47	7:54	8:01	8:09	8:17	8:23	Bereich	
	Gottenheim	7:31	7:33	7:37	7:40	7:45	7:52	8:00	8:08	8:16	8:24	8:30	Bereich	
	Bahnhof Gottenheim	7:38	7:40	7:44	7:47	7:52	8:00	8:08	8:16	8:24	8:32	8:38	Bereich	
	Bahnhof, Bötzingen	7:45	7:47	7:51	7:54	7:59	8:07	8:15	8:23	8:31	8:39	8:45	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen	7:47	7:49	7:53	7:56	8:01	8:09	8:17	8:25	8:33	8:41	8:47	Bereich	
	Bahnhof, Bötzingen	7:51	7:53	7:57	8:00	8:05	8:13	8:21	8:29	8:37	8:45	8:51	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen	7:53	7:55	7:59	8:02	8:07	8:15	8:23	8:31	8:39	8:47	8:53	Bereich	
	Zehmschauer, Eichtetten am Kaiserstuhl	7:56	7:58	8:02	8:05	8:10	8:18	8:26	8:34	8:42	8:50	8:56	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	7:58	8:00	8:04	8:07	8:12	8:20	8:28	8:36	8:44	8:52	8:58	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:00	8:02	8:06	8:09	8:14	8:22	8:30	8:38	8:46	8:54	9:00	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:02	8:04	8:08	8:11	8:16	8:24	8:32	8:40	8:48	8:56	9:02	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:04	8:06	8:10	8:13	8:18	8:26	8:34	8:42	8:50	8:58	9:04	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:06	8:08	8:12	8:15	8:20	8:28	8:36	8:44	8:52	8:60	9:06	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:08	8:10	8:14	8:17	8:22	8:30	8:38	8:46	8:54	9:02	9:08	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:10	8:12	8:16	8:19	8:24	8:32	8:40	8:48	8:56	9:04	9:10	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:12	8:14	8:18	8:21	8:26	8:34	8:42	8:50	8:58	9:06	9:12	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:14	8:16	8:20	8:23	8:28	8:36	8:44	8:52	9:00	9:08	9:14	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:16	8:18	8:22	8:25	8:30	8:38	8:46	8:54	9:02	9:10	9:16	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:18	8:20	8:24	8:27	8:32	8:40	8:48	8:56	9:04	9:12	9:18	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:20	8:22	8:26	8:29	8:34	8:42	8:50	8:58	9:06	9:14	9:20	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:22	8:24	8:28	8:31	8:36	8:44	8:52	9:00	9:08	9:16	9:22	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:24	8:26	8:30	8:33	8:38	8:46	8:54	9:02	9:10	9:18	9:24	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:26	8:28	8:32	8:35	8:40	8:48	8:56	9:04	9:12	9:20	9:26	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:28	8:30	8:34	8:37	8:42	8:50	8:58	9:06	9:14	9:22	9:28	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:30	8:32	8:36	8:39	8:44	8:52	9:00	9:08	9:16	9:24	9:30	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:32	8:34	8:38	8:41	8:46	8:54	9:02	9:10	9:18	9:26	9:32	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:34	8:36	8:40	8:43	8:48	8:56	9:04	9:12	9:20	9:28	9:34	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:36	8:38	8:42	8:45	8:50	8:58	9:06	9:14	9:22	9:30	9:36	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:38	8:40	8:44	8:47	8:52	9:00	9:08	9:16	9:24	9:32	9:38	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:40	8:42	8:46	8:49	8:54	9:02	9:10	9:18	9:26	9:34	9:40	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:42	8:44	8:48	8:51	8:56	9:04	9:12	9:20	9:28	9:36	9:42	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:44	8:46	8:50	8:53	8:58	9:06	9:14	9:22	9:30	9:38	9:44	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:46	8:48	8:52	8:55	9:00	9:08	9:16	9:24	9:32	9:40	9:46	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:48	8:50	8:54	8:57	9:02	9:10	9:18	9:26	9:34	9:42	9:48	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:50	8:52	8:56	8:59	9:04	9:12	9:20	9:28	9:36	9:44	9:50	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:52	8:54	8:58	9:01	9:06	9:14	9:22	9:30	9:38	9:46	9:52	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:54	8:56	9:00	9:03	9:08	9:16	9:24	9:32	9:40	9:48	9:54	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:56	8:58	9:02	9:05	9:10	9:18	9:26	9:34	9:42	9:50	9:56	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	8:58	9:00	9:04	9:07	9:12	9:20	9:28	9:36	9:44	9:52	9:58	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:00	9:02	9:06	9:09	9:14	9:22	9:30	9:38	9:46	9:54	10:00	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:02	9:04	9:08	9:11	9:16	9:24	9:32	9:40	9:48	9:56	10:02	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:04	9:06	9:10	9:13	9:18	9:26	9:34	9:42	9:50	9:58	10:04	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:06	9:08	9:12	9:15	9:20	9:28	9:36	9:44	9:52	10:00	10:06	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:08	9:10	9:14	9:17	9:22	9:30	9:38	9:46	9:54	10:02	10:08	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:10	9:12	9:16	9:19	9:24	9:32	9:40	9:48	9:56	10:04	10:10	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:12	9:14	9:18	9:21	9:26	9:34	9:42	9:50	9:58	10:06	10:12	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:14	9:16	9:20	9:23	9:28	9:36	9:44	9:52	10:00	10:08	10:14	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:16	9:18	9:22	9:25	9:30	9:38	9:46	9:54	10:02	10:10	10:16	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:18	9:20	9:24	9:27	9:32	9:40	9:48	9:56	10:04	10:12	10:18	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:20	9:22	9:26	9:29	9:34	9:42	9:50	9:58	10:06	10:14	10:20	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:22	9:24	9:28	9:31	9:36	9:44	9:52	10:00	10:08	10:16	10:22	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:24	9:26	9:30	9:33	9:38	9:46	9:54	10:02	10:10	10:18	10:24	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:26	9:28	9:32	9:35	9:40	9:48	9:56	10:04	10:12	10:20	10:26	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:28	9:30	9:34	9:37	9:42	9:50	9:58	10:06	10:14	10:22	10:28	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:30	9:32	9:36	9:39	9:44	9:52	10:00	10:08	10:16	10:24	10:30	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:32	9:34	9:38	9:41	9:46	9:54	10:02	10:10	10:18	10:26	10:32	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:34	9:36	9:40	9:43	9:48	9:56	10:04	10:12	10:20	10:28	10:34	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:36	9:38	9:42	9:45	9:50	9:58	10:06	10:14	10:22	10:30	10:36	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:38	9:40	9:44	9:47	9:52	10:00	10:08	10:16	10:24	10:32	10:38	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:40	9:42	9:46	9:49	9:54	10:02	10:10	10:18	10:26	10:34	10:40	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:42	9:44	9:48	9:51	9:56	10:04	10:12	10:20	10:28	10:36	10:42	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:44	9:46	9:50	9:53	9:58	10:06	10:14	10:22	10:30	10:38	10:44	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:46	9:48	9:52	9:55	10:00	10:08	10:16	10:24	10:32	10:40	10:46	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:48	9:50	9:54	9:57	10:02	10:10	10:18	10:26	10:34	10:42	10:48	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:50	9:52	9:56	9:59	10:04	10:12	10:20	10:28	10:36	10:44	10:50	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:52	9:54	9:58	10:01	10:06	10:14	10:22	10:30	10:38	10:46	10:52	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:54	9:56	10:00	10:03	10:08	10:16	10:24	10:32	10:40	10:48	10:54	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:56	9:58	10:02	10:05	10:10	10:18	10:26	10:34	10:42	10:50	10:56	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	9:58	10:00	10:04	10:07	10:12	10:20	10:28	10:36	10:44	10:52	10:58	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	10:00	10:02	10:06	10:09	10:14	10:22	10:30	10:38	10:46	10:54	11:00	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	10:02	10:04	10:08	10:11	10:16	10:24	10:32	10:40	10:48	10:56	11:02	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	10:04	10:06	10:10	10:13	10:18	10:26	10:34	10:42	10:50	10:58	11:04	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	10:06	10:08	10:12	10:15	10:20	10:28	10:36	10:44	10:52	11:00	11:06	Bereich	
	Hauptstraße, Bötzingen am Kaiserstuhl	10:08	10:10	10:14	10:17	10:22								

## 9-Euro-Ticket: Erstattung jetzt möglich

### Portal zur Erstattung für RVF-Jahreskarte und RVF-SemesterTicket freigeschaltet

Wer eine Jahreskarte des Regio-Verkehrsverbunds Freiburg (RVF) – RegioKarte Jahr – oder ein RVF-SemesterTicket hat, kann sich den Differenzbetrag zu 9-Euro pro Monat für die drei Monate Juni, Juli und August erstatten lassen. Dies ist ab heute über die Homepage des RVF möglich. Unter [www.rvf.de/aktuelles/monatskarte-fuer-9-euro](http://www.rvf.de/aktuelles/monatskarte-fuer-9-euro) finden Fahrgäste den entsprechenden Link zum Antrag. Einfach am Rechner oder per Handy oder Tablet die Seite öffnen, persönliche Daten inkl. Bankverbindung und ein Bild des jeweiligen Monatsabschnitts der Jahreskarte oder des SemesterTickets hochladen, Fahrscheinnummer eingeben und den Antrag abschicken. Neben den persönlichen Daten ist auch der erste Gültigkeitsmonat der Jahreskarte erforderlich, um den Erstattungsbetrag korrekt ermitteln zu können. Es besteht die Möglichkeit alle drei Monatsabschnitte (Juni, Juli und August) auf einmal zu erstatten. Die Erstattung wird erst nach einer umfassenden Prüfung in etwa 3-4 Wochen (frühestens Anfang Juli) nach Antragsstellung erfolgen.

Auf Grund der hohen Anzahl der zu erwartenden Erstattungsfälle und der hohen Geldbeträge ist nur eine Online-Erstattung über das Portal möglich. Menschen ohne Internet-Zugang werden gebeten, sich von Freunden, Nachbarn oder Kindern helfen zu lassen. Die Erstattung wird von der Deutschen Bahn-Tochter DB Dialog im Auftrag des RVF durchgeführt.

Kundinnen und Kunden mit einem laufenden Abo der RegioKarte wird in den Monaten Juni, Juli und August lediglich 9 Euro abgebucht. Sie müssen daher keine Erstattung beantragen.

Weitere Informationen bezüglich der Abwicklung des 9-Euro-Tickets im RVF finden Sie unter [www.rvf.de](http://www.rvf.de).

Fahrpläne finden sie online unter [rvf.de](http://rvf.de), in den Apps FahrPlan+ des RVF oder VAG mobil. Sie liegen außerdem in vielen Verkaufsstellen, Rathäusern und Tourist-Informationen aus.



### Wir gratulieren recht herzlich

9.6. Frau Waltraud Scharnofske, Dillstraße

80 Jahre

Auch den Altersjubilaren, die namentlich nicht genannt werden wollen, gratulieren wir recht herzlich zu ihrem Geburtstag und wünschen alles erdenklich Gute, vor allem jedoch Gesundheit.



## Evangelische Kirchengemeinde Eichstetten

**Wochenspruch:** Es soll durch Heer oder Kraft, sondern durch meinen Geist geschehen, spricht der Herr Zebaoth. (Sach 4,6). Pfarrerin Ulrike Schneider-Harpprecht erreichen Sie unter 07663 / 7669742 oder 0152 0165 5343, per Mail: [ulrike.schneider-harpprecht@kbz.ekiba.de](mailto:ulrike.schneider-harpprecht@kbz.ekiba.de).

### Evangelisches Pfarramt

Pfarrbüro – Beate Weiler:

Tel. 07663/1251

Fax 07663/942110

E-Mail: [Eichstetten@kbz.ekiba.de](mailto:Eichstetten@kbz.ekiba.de)

Homepage: [www.kirche-eichstetten.de](http://www.kirche-eichstetten.de)

Facebook: Evangelische Kirchengemeinde Eichstetten

**Bürozeiten: Mittwoch und Donnerstag, 9 bis 12 Uhr**

### Gottesdienste:

**Pfingstsonntag, 05.06.2022**

10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.

**Pfingstmontag, 06.05.2022**

10:15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst „Begeistert“

Die **Kirche** ist tagsüber offen für einen ruhigen Moment.

Der Staat hat den Schutz vor Übertragung des Covid-19-Virus jetzt der eigenen Verantwortung anvertraut. In der Kirche sind wir bis auf Weiteres vorsichtig.

Wir freuen uns, wenn Sie beim Gottesdienst weiter eine Maske tragen.

Wer in Ruhe für den Frieden in der Ukraine beten möchte, findet in der Kirche einige Fürbitten an der Außenwand als Anregung.

## DER HEILIGE GEIST ...

... transportiert etwas von Gott zum Menschen: Leidenschaft, Sehnsucht, spirituelle Energie, Glaubenskraft. Im Geist ist Gott unter den Menschen gegenwärtig. Im Geist erfindet Gott sich neu, macht Gott sich klein, um bei den Menschen sein zu können.

CHRISTIAN FELDMANN



Graph: Pfeifer

## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665/42530-41

[info@kath-MarGot.de](mailto:info@kath-MarGot.de)

[www.kath-MarGot.de](http://www.kath-MarGot.de)



### Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74, 79268 Bötzingen

E-Mail: [pfarrbuero.boetzingen@kath-MarGot.de](mailto:pfarrbuero.boetzingen@kath-MarGot.de)

Homepage: [www.kath-MarGot.de](http://www.kath-MarGot.de)

Telefon Geschäftsführendes Pfarrbüro Hugstetten: 07665/42530-0

### Kontaktstelle Bötzingen:

Pfarrsekretärin Irmgard Reich

Die Kontaktstelle ist geschlossen. Sie können Frau Reich per Mail oder Telefon erreichen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

### Gottesdienste

Samstag, 04.06.

07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)

18:30 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Sonntag, 05.06. - PFINGSTEN

09:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

10:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

10:30 **Eucharistiefeier** als Familiengottesdienst „Wie sieht eigentlich „Begeisterung„ aus?“ (Hugstetten)

18:00 **Pfingstvesper** (Gottenheim)

Montag, 06.06.

10:15 **Ökumenischer Gottesdienst** der Evangelischen und Katholischen Christen aus Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim und Umkirch (Eichstetten, ev. Kirche)

Dienstag, 07.06.

16:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Seniorenheim)

Samstag, 11.06.

07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)

18:30 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Sonntag, 12.06.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

10:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

11:45 **Taufe** von Esther Sophie Hammerich und Meryem Özbulut (Hugstetten)

15:00 **Andacht** (Hugstetten, Kapelle St. Gallus-Kirche)

15:00 **Andacht** (Neuershausen, Dreifaltigkeitskapelle)

**MASKENPFLICHT BEI GOTTESDIENSTEN**

Für die Gottesdienste gelten seit dem 17.05.2022 folgende Regelungen:

Die Maskenpflicht entfällt.

Das Tragen eines Atemschutzes (Standards FFP2 oder vergleichbar) oder einer medizinischen Maske wird in Innenräumen generell empfohlen. Wechselseitige Rücksichtnahme durch das Einhalten von Mindestabständen wird im Rahmen dessen, was nach den Gegebenheiten gut möglich ist, ebenfalls weiterhin empfohlen.

**INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE****Einladung - Bibelteilen-**

Bibel teilen - *Am Anfang war das Wort...* - Glauben teilen

Leben teilen

(In ökumenischer Geschwisterlichkeit)

Das -Bibel teilen- wurde in Südafrika für christliche Gemeinschaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen. Im gemeinsamen Hören und Sprechen über Gottes Wort entwickelt sich das Bewusstsein, selbst Kirche zu sein und am je eigenen Platz – mitten in der Welt – Zeuge für Gottes Liebe zu sein.

Wir laden Sie herzlich ein, mit anderen zusammen in der Bibel zu lesen und die Schriftstelle zu betrachten.

Schenken Sie sich die Zeit, und begeben wir uns auf die Spurensuche nach dem Wort Gottes.

Auf unserem gemeinsamen Weg, dürfen wir die Fragen stellen: -Was steht in der Schrift- oder -Was lese ich dort-?

Lassen wir uns ein auf das -Lebendige Wort Gottes-Geben wir dem -Lebendigen Wort- eine Chance, in unser Herz zu fallen und laden wir uns ein, darüber ins Gespräch zu kommen. Geben wir dem -Lebendigen Wort- Raum in unserem Leben.

Herzliche Einladung

Datum: Mittwoch 08.06.2022

Uhrzeit: 20:00 Uhr/Bitte Bibel mitbringen

Ort: Eichstetten/Pfarrsaal St. Jakobus

Glücklich und fröhlich zu sein ist Teil der Heiligkeit und bewahrt den Frieden der Seele.

(Josefa Hendrina Stenmanns SSpS)

*Klemens Rodemann*

**PATROZINIUM „ST. JAKOBUS“ IN EICHSTETTEN**

Am Sonntag, 19. Juni 2022 ist es wieder soweit - Wir feiern das Patrozinium – Um 9.00 Uhr beginnen wir den Festtag mit einem feierlichen Gottesdienst, der vom Musikverein Eichstetten mitgestaltet wird.

Nach dem Gottesdienst hören Sie ein Platzkonzert und wir verwöhnen Sie mit Waffeln, Zopf, einigen Leckereien, Kaffee und Getränken auf dem Platz hinter der Kirche.

Wir laden Sie herzlich zu dem Festgottesdienst und gemütlichen Beisammensein am Ende der Ferien ein.

*Für das Gemeindeteam: Mechthild Rühle*



## Evangelische Gemeinschaft Eichstetten

**Es soll nicht durch Heer oder Kraft, sondern durch meinen Geist geschehen, spricht der Herr Zebaoth. Sacharja 4, 6b**

Die fünfte Vision des Propheten Sacharja handelt davon, wie Gott sein Reich baut. Vordergründig ging es damals um den Bau des Tempels in Jerusalem. Wie konnte ein geschwächtes Volk, welches sich seiner Feinde kaum erwehren konnte, ein solches Unterfangen beginnen oder gar zu Ende führen. Gott ermutigt durch seinen Boten, und stellt eine Hilfe in Aussicht, die außerhalb der menschlichen Möglichkeiten liegt.

Hinter dieser Vision steht aber eine noch viel größere Schau. Es ist der Bau der Gemeinde Jesu Christi in dieser Welt. Durch die 2 Jahrtausende, die das Christentum inzwischen alt ist, gab es nicht viele Zeiten, wo man, menschlich gesehen, von Sieg zu Sieg schritt. Eher war und ist die Entwicklung der Christenheit durch Schwierigkeiten, Verfolgung, Leid und Tränen geprägt. Keine guten Voraussetzungen für die Erwartung des großen Friedensreiches Gottes, wie er es in seinem Wort verheißen hat.

Angesichts des schleichenden Abfalles vom Glauben in den heutigen Tagen sind wir versucht, mit allen möglichen schlaun Programmen der Kirche wieder auf die Beine zu helfen. Doch es erscheint fast aussichtslos, dass in unserem Land Menschen in nennenswerter Zahl sich in den Bau Gottes einfügen lassen.

Gott aber macht uns deutlich, dass sein Reich nicht durch schlaue Programme, erhöhtes Kirchensteuereinkommen oder noch wissenschaftlichere Theologie-Studien gebaut wird. Es wird einfach durch seinen Geist geschehen. Gott wirkt dort, wo man ihm vertraut und ihn wirken lässt.

Ihr Werner Wiedemann

**Freitag, 03.06.2022**

19:00 Uhr Die Jugend (ab 16 Jahre)

19:00 Uhr Teenkreis (12-15 Jahre)

**Pfingstsonntag, 05.06.2022**

10:30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 12.06.2022**

10:30 Uhr Gottesdienst

Wir laden Sie ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen ein. Bitte beachten Sie dabei die derzeit gültigen Hygienevorschriften.

Evangelische Gemeinschaft Eichstetten e.V., Altweg 43

Gemeindeführer: Bernd Jenne, Tel. 4709

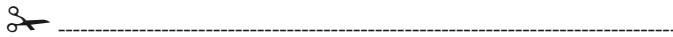
Im Internet sind wir unter [www.chrischona-eichstetten.de](http://www.chrischona-eichstetten.de)



**Evangelisch-Freikirchliche  
Gemeinde  
Marienstraße 15**

Hallo liebe Kinder,  
wenn Ihr bei „Flips für Kids“ dabei sein möchtet,  
dann bittet Eure Eltern, die nachfolgende Anmeldung auszufüllen  
und diese bitte bis spätestens 06.06.2022 in den Briefkasten von  
Edna Kufeld, Bahlinger Str. 7, einzuwerfen! Vielen Dank!

Euer „Flips für Kids“ - Team



Hiermit erlaube ich meinem Kind

Name: ..... Alter: ..... Jahre

Anschrift: .....

bei „Flips für Kids“ am

**O Mittwoch, 08.06.**

**(Pizzeria „Flipseria“)**

Bitte mitbringen: gute Laune und Hunger!

**O Mittwoch, 15.06.**

**(Endingen: Auf der Suche nach der goldenen Ente!)**

Bitte mitbringen:

feste Schuhe, dem Wetter angepasste Kleidung, kleiner Rucksack,  
etwas zu trinken, Taschenlampe, Maske, 2 Euro)

teilnehmen zu dürfen.

Mailadresse und Telefonnummer für kurzfristige Infos und Notfälle:

.....

Ich bin damit einverstanden, dass Fotos von  
meinem Kind ggfs. im Eichstetter Nachrichtenblatt  
und ggfs. im Gemeindebrief der EFG Eichstetten e.V.  
veröffentlicht werden.  ja  nein

Mein Kind hat folgende – für „Flips für Kids“ relevante – Allergien  
(z.B. Nahrungsmittel o.ä.):

.....

.....

Datum, Unterschrift des Erziehungsberechtigten



**F L I P S**  
**F E R I E N - E R L E B N I S - P R O G R A M M M I T S P A S S**  
**F Ü R K I D S**

- WER?** Jungs und Mädels von der 1. bis zur 7. Klasse
- WANN?** Mittwoch, 08.06.2022, von 10.00 - ca. 14.00 Uhr  
Mittwoch, 15.06.2022, von 13.45 - ca. 18.30 Uhr
- WAS?** **08.06.:** Pizzeria „Flipseria“ (inkl. Mittagessen)  
(Bitte mitbringen: gute Laune und Hunger!)
- 15.06.:** Endingen: Auf der Suche nach der goldenen Ente! (inkl. Picknick)  
(Bitte mitbringen: feste Schuhe, dem Wetter angepasste Kleidung,  
kleiner Rucksack, etwas zu trinken, Taschenlampe, Maske, 2 Euro)
- WO?** 08.06.: Treffpunkt: Räume der Kernzeitbetreuung  
15.06.: Treffpunkt: Bahnhof Eichstetten, bitte pünktlich!
- WIE?** Anmeldung bitte bis spätestens 06.06.2022 (max. 20 Kinder)  
(mit Vordruck aus dem Eichstetter Nachrichtenblatt)
- MIT WEM?** Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Eichstetten  
Kontakt: Edna Kufeld, Tel. 409491 oder 0177/1662744  
oder Rebecca Geins, Tel. 9148959



## SCHULNACHRICHTEN

**Anmeldungen zur Offenen Ganztagsbetreuung**

**für das Schuljahr 2022/23 an der Adolf-Gänshirt-Schule**  
Die Anmeldeformulare liegen in der Zeit vom 20.05.2022 bis  
24.06.2022 auf dem Rathaus und am Haupteingang der Schule aus.  
Es müssen **alle** Kinder neu angemeldet werden, auch diejenigen, die  
in diesem Schuljahr an der OGB teilgenommen haben.  
Abgabeschluss ist der **24. Juni 2022**. Verwenden Sie bitte den Brief-  
kasten der Schule.

R. Gnadt

## AUS DEM KINDERGARTEN

**Wanderung und Grillfest  
vom Naturkindergarten**

Am Samstag, 28. Mai haben wir Kinder des Naturkindergarten eine  
Wanderung gemeinsam mit unseren Eltern gemacht. Um 9 Uhr ha-  
ben wir uns beim Fohrenbuck-Parkplatz am Waldrand getroffen. Das  
Wetter war optimal zum Wandern. Es war blauer Himmel, die Sonne

hat geschienen, es war jedoch nicht zu heiß. Als erstes sind wir über das Niemandstal zum alten Steinbruch gelaufen.



Anschließend sind wir über das Pfaffental und Eichenlaub in den Wald zur Tannenlochlöhütte gewandert. Danach ging es wieder bergab und zurück zum Fohrenbuck Parkplatz. Insgesamt war die Strecke 3,7 km lang.



Danach sind wir zum Naturkindergarten gegangen. Dort haben wir noch zusammen mit unseren Eltern gegrillt. Es gab Stockbrot und Eistee für uns Kinder. Nach dem Essen haben wir noch gespielt und den Tag gemeinsam ausklingen lassen.



ev. KiTa  
Am Weinberg

## Einladung zum Elterncafé

### Liebe Eltern,

Sie interessieren sich für unsere Kindertageseinrichtung? Gerne möchten wir Sie einladen, unsere Kita und unser Team persönlich kennenzulernen, Fragen zu stellen und sich von unserem Konzept inspirieren zu lassen!

Unser Team und Elternbeirat laden Sie und Ihr Kind ganz herzlich **am Freitag, den 24. Juni 2022 zwischen 15.30 und 17.30 Uhr**, zum offenen Elterncafé ein.

### Wir freuen uns auf Sie!

Sabrina Reinfurth & Martina Zimmermann  
Leitungsteam, ev. Kita am Weinberg



**Bürgergemeinschaft  
Eichstetten e. V.**

Hauptstraße 32

**Telefon:** 07663-948686

**Fax:** 07663-912113

**E-Mail:** [info@buergergemeinschaft-eichstetten.de](mailto:info@buergergemeinschaft-eichstetten.de)

**Bürgerbüro im Schwanenhof  
Kostenlose Beratung & Vermittlung von Hilfen  
für Menschen mit Unterstützungsbedarf**

### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 9:00 bis 12:00 Uhr

Montagabend: 16:30 bis 18:00 Uhr

- bitte einrahmen -

**Liebe Mitglieder der Bürgergemeinschaft  
Wir bedanken uns herzlich für die Überweisung der Beiträge  
2022.**

Wer es vergessen hat, möchte den Beitrag für 2022 bitte in den nächsten zwei Wochen überweisen. Vielen Dank!

Bürgergemeinschaft Eichstetten e.V.  
IBAN: DE92 6809 2000 0010 1177 71  
VB Breisgau Nord eG  
Beitrag 2022 (30,00 €)  
Name / Straße

**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG:****• Nachbarschaftshilfe**

Für unsere pflegebedürftigen Menschen in Eichstetten leisten wir hauswirtschaftliche, betreuerische und leichte pflegerische Hilfen – dafür brauchen wir dringend Verstärkung! Wenn Sie gerne selbstständig arbeiten, Freude an der Arbeit mit älteren Menschen haben und Wertschätzung erfahren möchten sind sie bei uns richtig! Werden Sie Teil unseres Teams.

Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne im Bürgerbüro.

Bürgergemeinschaft Eichstetten e.V.,

Bürgerbüro im Schwanenhof,

Hauptstraße 32

79356 Eichstetten

[info@buergergemeinschaft-eichstetten.de](mailto:info@buergergemeinschaft-eichstetten.de)

Telefon: 07663-948686



## Kleinkaliber Schützenverein Eichstetten e.V.

**Arbeitseinsätze Pfingsten**

Für das Pfingstfest sind folgende Arbeitseinsätze geplant:

- Diesen Freitag, 3.6.2022 um 15:00 Uhr Aufbau
- Diesen Samstag, 4.6.2022 um 09:00 Uhr Aufbau
- Dienstag, 7.6.2022 um 09:00 Uhr Abbau

**Vereins-, Firmen- und Freizeitpokalschießen  
2022**

Wir laden am Pfingstsonntag, dem 5. Juni 2022 zum Vereinspokalschießen ein.

Der Wettkampf wird in einem neuen Modus durchgeführt. Alle Infos zur Anmeldung für Vereine und dem Modus befinden sich auf der Webseite des Schützenvereins:

[www.schuetzenverein-eichstetten.de](http://www.schuetzenverein-eichstetten.de)

Die Siegerehrung und die Proklamation des Schützenkönigs 2022 findet im Anschluss statt.

Am Pfingstmontag, dem 6. Juni 2022 findet das Firmen- und Freizeitpokalschießen statt. Der Wettkampf wird im selben Modus wie das Vereinspokalschießen durchgeführt. Weitere Informationen und die Ausschreibung finden Sie auf der oben genannten Webseite des Schützenvereins oder scannen Sie unseren QR-Code.



Der Schützenverein freut sich über eine rege Teilnahme an den Turnieren. An beiden Tagen sorgen wir wie gewohnt für Ihr leibliches Wohl.

Für das Training der Mannschaften ist das Schützenhaus und auch die Schützenstube zu den gewohnten Zeiten geöffnet: Freitagabends ab 19:30 Uhr, sowie Sonntagmorgens ab 9:30 Uhr.



## Landfrauenverein Land Frauen Eichstetten

**Ankündigung 4-teilige  
Pilates-Sommer-Kompakt-Kurse:**

Nach zwei vollständig abgeschlossenen Pilates-Kursen im Frühjahr freuen wir uns, Euch vor den Sommerferien noch zwei 4-teilige Sommer-Kompakt-Kurse anbieten zu können. Sollten sich genügend Interessierte finden, werden die Einheiten an folgenden Tagen zu den

angegebenen Zeiten stattfinden:

**06.07., 13.07., 20.07. und 27.07.2022:**

Kurs 1: 17.30 Uhr – 18.45 Uhr (Zehntscheuer 2. OG rechts)

Kurs 2: 19.00 Uhr – 20.15 Uhr (Zehntscheuer 2. OG links)

Wie bisher werden während der Einheiten Rücken, Faszien und Beckenboden unter Anleitung der Pilates-Trainerin Nathalie Blüm durchgeführt. Benötigt werden hierfür eine Matte, ein/e Handtuch/Decke und evtl. ein Kissen. Die Kursgebühren betragen 32 € für Mitglieder der LandFrauen Eichstetten e.V. und 40 € für Nichtmitglieder. Einige Krankenkassen gewähren einen Zuschuss.

Falls die Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht wird, behalten wir uns vor, die Kurse zusammen zu legen. In diesem Fall findet nur der 19.00 Uhr-Kurs statt.

Anmeldung bei Birthe Kullmer (Tel. 9129217)



## Partnerschaft Saint-André-Eichstetten

Liebe Eichstetterinnen, liebe Eichstetter, nach zwei Jahren Pause wollen wir dieses Jahr wieder, in Verbundenheit mit unserem Partnerort Saint-André, das traditionelle

**JOHANNISFEUER**

zur Sonnenwende feiern.

Wann: **FREITAG, 17. Juni 2022 ab 20.00 Uhr**

Wo: am Hubschrauberlandeplatz (auf halber Strecke zur Waldhütte)

HIERZU IST JEDER HERZLICH WILLKOMMEN !

Reservieren Sie sich diesen Termin und genießen Sie am Feuer leckere französische Spezialitäten, Gespräche, Erinnerungen und Erlebnisse rund um die Partnerschaft. Erfahren Sie mehr über dieses alte Brauchtum und Neues zur Partnerschaft.

Wir freuen uns sehr auf SIE!

Das Partnerschaftskomitee



## Sportclub Eichstetten e. V.

**Vorschau****Herren****Sonntag 05.06.2022**

15:00 Uhr FV Sasbach III - SC Eichstetten II

17:00 Uhr FV Sasbach II - SC Eichstetten I

**Frauen**

Die Saison ist beendet und die Frauen haben die Saison auf dem 7. Platz beendet.

**Jugend****Samstag 04.06.2022**

C1 12:00 Uhr SG Bötzingen - SV Hochdorf

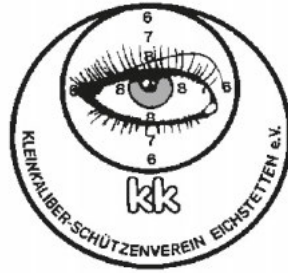
Spielort: Sportplatz Bötzingen

C2 16:00 Uhr SG Bötzingen 2 - SpVgg Buggingen

Spielort: Sportplatz Gottenheim

**Kurzfristige Spielverlegungen oder Absagen werden auf unserer Homepage ([www.sc-eichstetten.de](http://www.sc-eichstetten.de)) bekanntgegeben**

Fortsetzung siehe Seite 16



# Pfingstpokalschießen

## 5. und 6. Juni 2022

im Schützenhaus des  
Kleinkaliber Schützenvereins Eichstetten e.V.

### Sonntag, 5. Juni 2022

ab 11:00 Uhr Vereinspokal-Schießen der örtlichen Vereine  
mit anschließender Siegerehrung

Proklamation des Schützenkönigs

### Montag, 6. Juni 2022

ab 13:00 Uhr Turnier der Firmen- und Freizeitmannschaften  
mit anschließender Siegerehrung

### Mittagessen an beiden Tagen

ab 11:30 Uhr Rindfleisch mit Meerrettich, Nudelsuppe

#### Den ganzen Tag

Frisch vom Grill: Steak & Wurst  
Currywurst, Pommes-Frites

Weinstand, Bierinsel mit Pils vom Fass sowie alkoholfreie Getränke

von 13:00 – 17:00 Uhr  
Kaffee, Kuchen & Torten

Außerdem Aktionen für die Jugend

Kleinkaliber Schützenverein Eichstetten e.V.  
[www.schuetzenverein-eichstetten.de](http://www.schuetzenverein-eichstetten.de)



**Ergebnisse****Herren**

SG Broggingen II - SC Eichstetten II 1:5  
 Torschützen: 2x Tugay Coban, Bastian Gutmann, Daniel Baumer, Florian Baumer  
 SG Broggingen I - SC Eichstetten I 6:0

**Frauen**

Die Saison ist beendet und die Frauen haben die Saison auf dem 7. Platz beendet.

**Jugend**

C2 SG Oberried - SG Bötzingen 2 10:0  
 C1 FC Emmendingen 2 - SG Bötzingen 0:2

**Erfolgreiche Jubiläumsveranstaltung**

Mit mehr als 2.000 Gästen war die Ausrichtung der Endspiele des Bezirkspokals ein erfolgreicher Auftakt unserer Jubiläumsveranstaltungen.

Wir bedanken uns sehr herzlich bei allen Helferinnen, Helfern und Kuchenspendern, die durch ihre tatkräftige Unterstützung zum Gelingen dieses Events beigetragen haben.

Ein besonderer Dank geht auch an alle unsere Gäste für ihren Besuch auf dem Sportplatz, an das DRK Eichstetten für die medizinische Versorgung und an die Freiwillige Feuerwehr Eichstetten für die Parkplätzeweisung während der Veranstaltung.

Sport-Club Eichstetten e.V.

Vorstand



## Sportclub Eichstetten Abt. Jugend

### Spielbericht unserer E-Jugend vom 21.05.2022

Am letzten Spieltag waren wir mit der E1 zu Gast in Mundingen. Wie leider viel zu oft, waren wir zu Beginn etwas zu zögerlich, weshalb es auch nicht lange dauerte, bis wir das erste Gegentor hinnehmen mussten.

Nach mehreren guten Chancen auf unserer Seite, waren wir kurz davor das Spiel zu drehen. Dummerweise kam dann aus dem Nichts das zweite Gegentor. Zur Halbzeit war die Stimmung natürlich gedrückt, aber wir wussten, dass wir noch eine Chance haben. Zur zweiten Halbzeit haben wir dann richtig aufgedreht. So kam es, dass gefühlt jeder Spieler mindestens ein oder zwei Tore hätte schießen können. Dabei ging es einmal an die Latte, zweimal Pfosten und mehrmals knapp daneben. Unser Torschützenkönig Moritz machte dann schließlich das ersehnte 2:1. Von da an war richtig Feuer drin und wir setzten den Gegner richtig unter Druck. Enna machte dann auch den verdienten Ausgleich. Danach ging es weiter hoch her und beide Mannschaften drängten auf den Sieg. Janne wurde dann noch im gegnerischen Strafraum gefault, überraschender Weise wurde der fällige Elfmeter nicht gegeben. Kämpferisch war das Spiel aber wieder ganz große Klasse.

Zum Abschluss der Saison muss ich noch sagen, dass es wirklich Spaß gemacht hat und dass alle Kinder fußballerisch mächtig zugelegt haben!

Nach dem Spiel gingen wir zum Rundenabschluss gemeinsam Pizza essen im Rössle.

*Vielen Dank an dieser Stelle an Fritz Bär für die Spende.*







## INFORMATIONEN AUS DEN NACHBARGEMEINDEN



**Verein für den Erhalt der Kaiserstühler Endhahle und ihrer Umgebung e.V.**

### Sonntage rund um die Bötzing-er Endhahle - Erkundungen zu Landschaft und Natur

#### Weinbau und Natur im Schambachtal - wie passt das zusammen?

Wanderung mit Eckhard Engert

**Termin 12.6., 14.00 bis 17.00**

Treffpunkt Parkplatz Weingut Höfflin, Schambachhof, Bötzingen  
Ausklang bei einem Glas Wein im Weingut

Unkostenbeitrag: 10,00 Euro.

Anmeldung unter [endhahle@gmx.de](mailto:endhahle@gmx.de)

oder telefonisch bei Eckhard Engert 0160 94485764

Wir freuen uns auf Ihre / Eure rege Teilnahme!

Das Vorstandsteam des Vereins für den Erhalt der Kaiserstühler Endhahle

**Aktuelle Informationen bitte auf der Seite [www.endhahle.de](http://www.endhahle.de) nachsehen!**

#### Naturzentrum Kaiserstuhl

### Es blüht, zwitschert und summt

Kommen Sie mit und entdecken Sie die besondere Flora und Fauna. Den Flyer mit unserem Jahresprogramm erhalten Sie in den örtlichen Tourist-Informationen oder auf [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de). Kinder bis zwölf Jahre nehmen kostenfrei teil. Bitte denken Sie an festes Schuhwerk.

Besuchen Sie uns in unseren **Ausstellungsräumen**, holen Sie sich Tipps und Informationen oder lassen Sie sich von uns ganz persönlich beraten. Bestaunen Sie die schönsten Motive in unserer **Fotoausstellung „Der Wiedehopf am Kaiserstuhl“**.

#### Öffnungszeiten:

Montag + Donnerstag 10-12 Uhr, Samstag 15-17 Uhr

#### Samstag, 11.6., 10-12 Uhr

##### Wildbienen – es summt und brummt wieder am Tuniberg

Im Opfinger Wildbienen-Lehrgarten hat sich eine große Artenvielfalt entwickelt. Holen Sie sich Inspirationen für Ihren naturnahen Garten. Aussichtsturm Opfingen, zw. Opfingen und Wipperts Kirch, Josef Aschenbrenner & Gereon Kapp, 7 €. Fällt bei Regen aus. **Mit Anmeldung bis 9.6.:** [info@naturzentrum-kaiserstuhl.de](mailto:info@naturzentrum-kaiserstuhl.de), max. 12 TN

#### Sonntag, 12.6., 10-12 Uhr

##### Biologische Vielfalt in den Lösswänden bei Endingen

**Was haben Blumen, Bienenfresser und Wildbienen miteinander zu tun? Endingen, P bei Stadthalle/ Gasthaus Schützen**, Hannelore Heim, 7 €, ÖPNV, Familie, bitte Fernglas mitbringen. **Ohne** Anmeldung.

#### Donnerstag, 16.6., 15-18.30 Uhr

##### Wein und Kräuter im Tuniberg auf der Rebhisli-Tour

Mit Winzerin und Kräuterpädagogin erhalten Sie bei herrlichen Ausblicken auch Einblicke in Weinbau und Pflanzenvielfalt. Genießen Sie zwischendurch die Burgunderweine (6 km). Gottenheim, Bahnhof, 15 € inkl. 4 Weinproben, ÖPNV. **MitAnmeldung** bei Bärbel Höfflin-Rock Tel. 07665 972035

#### Samstag, 18.6., 10-13.30 Uhr

##### Wetterschnecken mit Fernsicht

Entdecken Sie die Tier- und Pflanzenvielfalt auf der kaiserlichen Wandertour über die Schelinger Viehweide ins Hessental zum Schneckenberg mit Panoramablick (6,5 km). Kiechlingsbergen, P Edelberghütte, ÖPNV: Zubringerdienst vom Bahnhof auf Anfrage, 7 €, bitte Fernglas mitbringen. **Mit Anmeldung** bei Klaus Hessenberg Tel. 07642 921010

#### Sonntag, 19.6., 10-12 Uhr

##### Artenvielfalt im Biotop Weinberg

Mit der Winzerfamilie streifen Sie durch dieses summende Biotop und erfahren mehr von einer artenfördernden Bewirtschaftung - danach Weinprobe mit neuen Rebsorten. Bahlingen, Rathaus Infosäule, Webergässle, Familie Kiefer, 10 € inkl. Wein, ÖPNV. **Mit Anmeldung bis 17.6.:** [info@naturzentrum-kaiserstuhl.de](mailto:info@naturzentrum-kaiserstuhl.de), max. 20 TN

#### Sonntag, 19.6., 17.30-19.30 Uhr

##### Gefiederte Schätze des Kaiserstuhls

Auf diesem vogelkundlichen Rundgang wollen wir Bienenfresser, Wiedehopf, Turteltaube, Dorngrasmücke, Schwarzkehlchen u.a. kennenlernen und beobachten. Ihringen, P beim Friedhof, August-Meier-Weg, Frank Wichmann, 7 €, ÖPNV, Familie, bitte Fernglas mitbringen. **Mit Anmeldung bis 17.6.:** [info@naturzentrum-kaiserstuhl.de](mailto:info@naturzentrum-kaiserstuhl.de), max. 25 TN

#### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber

Bachenstr. 42, 79241 Ihringen

Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)

Email: [info@naturzentrum-kaiserstuhl.de](mailto:info@naturzentrum-kaiserstuhl.de)

[www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de)

#### Naturgarten Kaiserstuhl GmbH

### Bitte um Mithilfe: Veranstaltungsmeldungen für „Kaiserlich Erleben“-magazin

Die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH (NGK) ist Herausgeber des Magazins „Kaiserlich Erleben“, das 3x jährlich in einer Auflage von 15.000 Exemplaren erscheint und unseren Gästen als Urlaubsinspiration, aber auch den Einheimischen bei der Freizeitgestaltung, dienen soll. Neben aktuellen Themen und Reportagen, gibt es deshalb auch immer einen Veranstaltungskalender. Dieser Veranstaltungskalender wird in Zusammenarbeit mit allen Partnergemeinden der NGK erstellt und steht auch ganzjährig online unter [www.naturgarten-kaiserstuhl.de](http://www.naturgarten-kaiserstuhl.de) zur Verfügung.

Für das Herbst-/Wintermagazin bittet die NGK nun um die Mithilfe der Bevölkerung: Sollten Sie zwischen dem 1. September und 31. Dezember 2022 eine öffentliche Veranstaltung planen, bitten wir Sie, diese bis Freitag, 17. Juni 2022 an Ihre örtliche Tourist Information oder Gemeindeverwaltung zu melden. Wichtig sind dabei möglichst viele Details, u.a. Titel, Uhrzeit, Veranstaltungsort und Website für weitere Infos. Gerne können Sie auch einen Kurztext (ca. 3-4 Sätze) sowie ein aussagekräftiges Bild (mind. 1 MB) mitschicken.



#### Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg

##### Kinder- und Jugendreha der Deutsche Rentenversicherung:

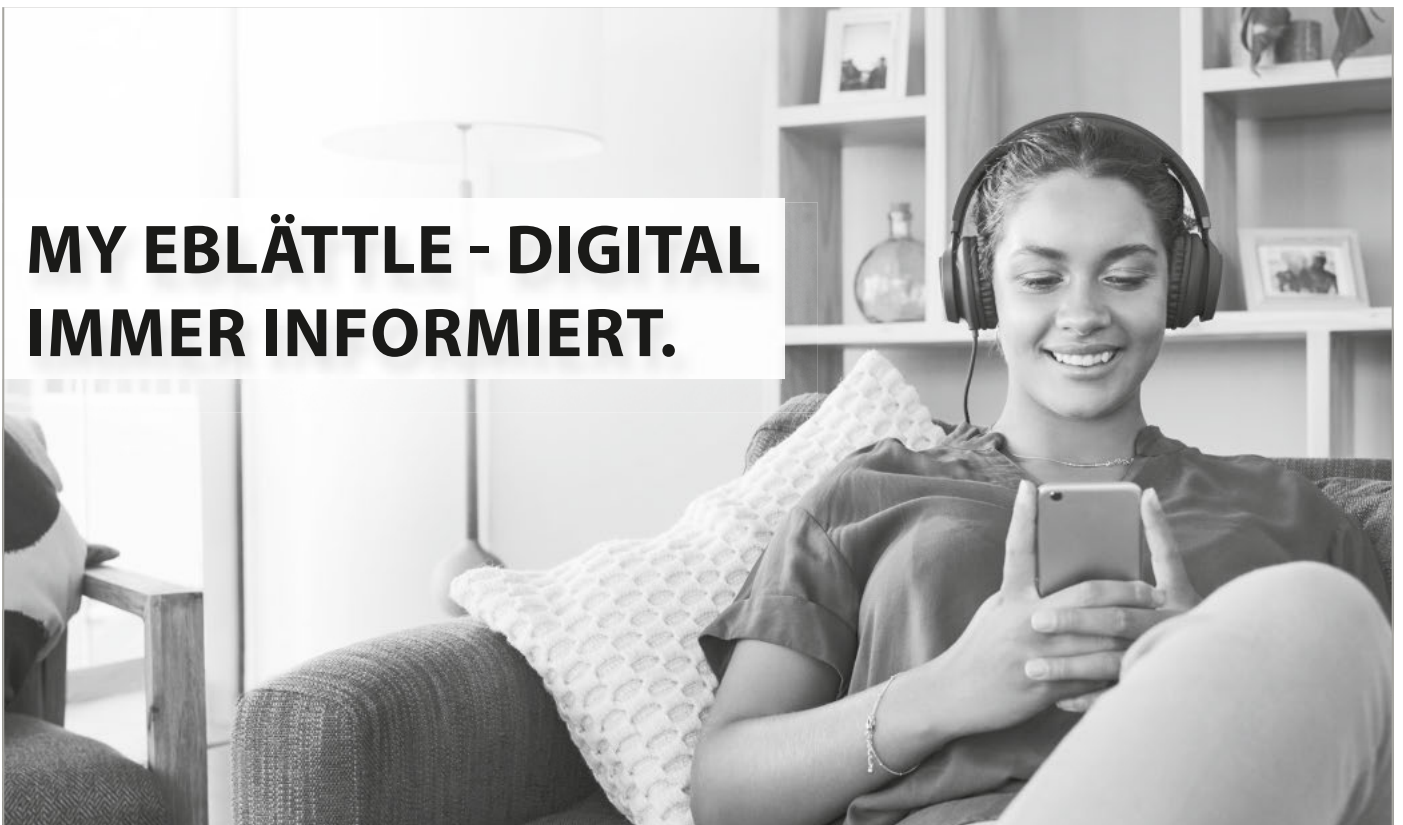
### Kindern eine neue Chance geben

»Es ist besorgniserregend, welche Spuren die Corona-Pandemie bereits bei den Jüngsten in unserer Gesellschaft hinterlässt«, sagt Saskia Wollny, Geschäftsführerin der Deutschen Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg. Verunsicherung, fehlende soziale Kontakte und der Mangel an Bewegung hätten viele Kinder krank gemacht. Sie appelliert deswegen an die Eltern, jetzt einen Antrag auf eine Kinder- und Jugendreha bei dem gesetzlichen Rentenversicherungsträger zu stellen.

Die DRV Baden-Württemberg bietet erkrankten Kindern und Jugendlichen eine Chance auf ein gesundes Leben. Während des Aufenthalts in einer Reha-Klinik erhalten die Kinder eine passgenaue umfassende medizinische, physiotherapeutische und oder psychologische Behandlung. Auch der Schulunterricht wird nicht vernachlässigt: Die Kinder und Jugendlichen werden in der Klinik nach Absprache mit der Heimatschule unterrichtet.

Derzeit werden ein Drittel der Anträge mit psychischen Erkrankungen begründet. Aber auch Kindern und Jugendlichen mit organischen Leiden kann der gesetzliche Rentenversicherungsträger helfen. 2021 haben rund 3.800 Eltern einen Antrag auf eine Kinder- und Jugendreha bei der DRV Baden-Württemberg gestellt. »Da haben wir definitiv noch Platz für mehr Kinder«, sagt Saskia Wollny. Bei einer Kinder- und Jugendreha übernimmt die DRV alle Kosten. Zuzahlungen müssen nicht geleistet werden. Kinder bis zwölf Jahre können begleitet werden. Auch diese Kosten und mögliche Verdienstauffälle werden von der DRV getragen.

Weitere Informationen sowie den Antrag finden Interessierte unter [www.deutsche-rentenversicherung.de/kinderreha](http://www.deutsche-rentenversicherung.de/kinderreha). Die Broschüre »Kinder und Jugendliche: Fit mit Rehabilitation« kann außerdem kostenlos in verschiedenen Sprachen im Internet heruntergeladen oder unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail ([presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de)) bestellt werden.





**mathias andris**  
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau  
Eschenweg 1a  
79232 March-Hugstetten  
Tel. 0 76 65 - 93 00 26  
Fax 0 76 65 - 93 00 27  
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!  
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –  
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

**200m<sup>3</sup> Muttererde in Bötzingen zu verschenken**  
Transport kann bei Bedarf organisiert werden. Tel: 0157/71975788

**YOGA IM KLITZEFELD VOM 22.6. - 27.7.**

mittwochs von 9:30 - 11:00 Uhr und  
DI, MI oder DO (je nach Anmeldungen)  
von 19:30 - 21:00 Uhr **70 Euro**

Anmeldung gerne über 0176-72 87 59 48  
oder buehlernicole292@gmail.com

Noch mehr Infos unter [www.begegnungen.biz/Yoga](http://www.begegnungen.biz/Yoga)



**STOLZ WIE LUZIE!**

FSJ & BFD  
BEI DER AWO

**AWO**  
Freiburg

Gespräche per Video-Chat möglich!

**Jetzt bewerben!** Tel.: 0761/45577-82 . [bewerbung@fsj-freiburg.de](mailto:bewerbung@fsj-freiburg.de)  
[www.fsj-freiburg.de](http://www.fsj-freiburg.de) . [fsj awo-freiburg](https://www.facebook.com/fsj.awo-freiburg) . [fsj.awo.freiburg](https://www.instagram.com/fsj.awo.freiburg)



**SELO e.V.**  
Steuerklärungs-Service  
für Arbeitnehmereinkünfte  
(Lohnsteuerhilfverein)

**Steuererklärung?  
Kein Problem!**

Tel. 07641-912322

Denzlinger Str. 27· Emmendingen

Hinweis:  
Beratung für Mitglieder gemäß § 4 Ziff.11 StBerG

Abfindung  
Kindergeld  
Steuererstattung  
Riesterrente  
Freibetrag

selo24.de  
Klassenpauschale  
Einkommensteuerrente  
Kindergeld

**Unterstützung gesucht!**  
**Werden Sie ein Teil unseres Teams.**

Sie teilen unsere Leidenschaft für die Hotellerie u. Gastronomie,  
Sie sind flexibel, kreativ und arbeiten gern in einem Team?  
Dann sind Sie bei uns in der **Krone in Bötzingen** genau richtig!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in folgenden Bereichen ab  
sofort oder nach Vereinbarung:

- Koch m/w/d
- Küchenhilfe m/w/d
- Mitarbeiter Spülküche m/w/d
- Mitarbeiter Restaurant m/w/d
- Reinigungskraft m/w/d

**In Voll- oder Teilzeit, oder als Minijobber - wir freuen uns auf Sie und  
Ihre Bewerbung an [info@hotelgasthauskrone-boetzingen.com](mailto:info@hotelgasthauskrone-boetzingen.com)**

Hotel-Gasthaus Krone  
Familie Ullerich, Gottenheimer Straße 1, 79268 Bötzingen, 07663-94460

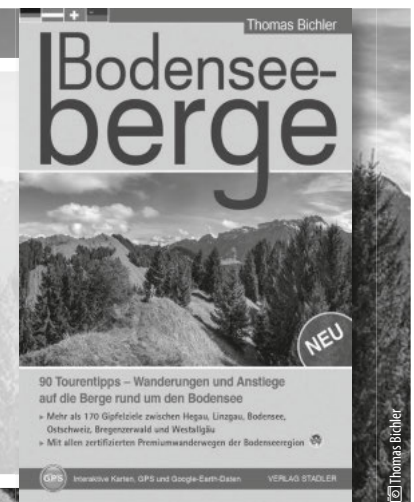
**UNSER BUCHTIPP**

THOMAS BICHLER  
**BODENSEEBERGE**

**Wanderungen und Anstiege auf die Berge rund um den Bodensee**

- 90 Wanderungen und Bergtouren zwischen Hegau, Linzgau, Bodensee, Ostschweiz, Bregenzerwald und Westallgäu
- Mit allen zertifizierten Premiumwanderwegen am Bodensee
- Einteilung aller Touren in fünf Schwierigkeitsstufen
- Detaillierte Wegbeschreibungen mit Charakteristiken, Gehzeiten, Anforderungen, Einkehr- und Übernachtungsmöglichkeiten
- Informative Tourenkarten mit eingezeichneten Routen und Links zur Onlinedarstellung
- GPS-Daten zu allen Touren

ISBN 978-3-7977-0773-4 | VK 28,00 € | Verlag Stadler



Thomas Bichler  
**Bodenseeberge**  
90 Tourentipps – Wanderungen und Anstiege auf die Berge rund um den Bodensee  
• Mehr als 170 Gipfelziele zwischen Hegau, Linzgau, Bodensee, Ostschweiz, Bregenzerwald und Westallgäu  
• Mit allen zertifizierten Premiumwanderwegen der Bodenseeregion

NEU

GPS Interaktive Karten, GPS und Google-Earth-Daten VERLAG STADLER



[WWW.PRIMO-STOCKACH.DE](http://WWW.PRIMO-STOCKACH.DE)

Mercedes-Benz  
SANTO  
Ein Unternehmen der SANTO GROUP

Wir vergrößern uns!  
Sie suchen eine neue Herausforderung?  
Dann sind Sie bei uns genau richtig:

**Wir suchen (m/w/d):**

Serviceassistenz  
KFZ-Mechatroniker/in  
Lagerist/in

Nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf:  
personal@santo-group.de

Autohaus Heinz Santo GmbH, Autorisierter Mercedes-Benz PKW Service + Transporter Service  
Bacchusstr. 19, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen, T 07662 947070, www.santo-group.de



## FRISCHER SPARGEL vom Kaiserstuhl

Spargelstand **BAHLINGEN**

**P** Autohaus Hoelle  
Unter Gereuth 1

**Öffnungszeiten:**

Mi. & Fr. 14 – 18 Uhr  
Samstag 9 – 13 Uhr  
Sonntag 10 – 12 Uhr

*Hiss*

BRUNNENHOF

Bahlinger Str. 10  
79356 Eichstetten  
T.: +49 (0) 76 63 - 9 94 55



E-Mail: info@brunnenhof-hiss.de

## Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

Für Rosenkavaliere

Im Juni 20 % Rabatt auf alle Rosen  
Schnitt-, Topf- und Kletterrosen



**Öffnungszeiten:**

Montag- Freitag 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr  
Samstag 8 - 12 Uhr

Kirchgasse 27 • 79291 Merdingen  
Telefon 07668 / 219  
www.gaertnerei-baermann.de



WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



07741- 965858  
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Stadt Hüfingen



Buch:  
Peter Höfermayer  
und Paul Siemt

Regie:  
Paul Siemt

# RÄUBER

Hüfinger Sommertheater  
13. Juli – 6. August 2022

Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten Am Bahnhof 12  
Tel. 0 76 65 - 13 48

79111 Freiburg-St. Georgen Sarahof 4  
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

[www.steininform.de](http://www.steininform.de)



**PROMEDICA PLUS**  
Betreuung und Pflege daheim

Professionelle (24h)  
**Senioren-Betreuung daheim**

Nicole Müller & Tobias Stotzka  
Ihre Ansprechpartner im Breisgau  
Tel: 0174 - 90 34 783

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



# Meier Bestattungen

79288 Gottenheim  
Carl-Frey-Str. 7  
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213  
info@meier-bestattungen.de  
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen  
Hauptstr. 36  
07663 / 2387

## Kein Verkauf Ihres Mehrfamilienhauses, Baugrundstück oder Althaus zum Abbruch ohne Angebot der Fa. Sauer Wohnbau GmbH

Lassen Sie sich von unserer Marktkennntnis überraschen.

Die beiden Geschäftsführer des Hauses Sauer sind gemeinsam seit über 65 Jahren mit der Fa. Sauer Immobilien GmbH auf dem Freiburger Immobilienmarkt selbständig tätig.

Wir kaufen direkt und unkompliziert oder zeigen Ihnen, wie Sie den besten Preis erzielen.

Wir freuen uns auf Sie!

besser@immobilien-sauer.de oder direkt unter 0761.70332-18

**Sauer Wohnbau GmbH und Sauer Immobilien GmbH**  
Seit 1979 Ihr zuverlässiger Partner

## UNSER BUCHTIPP

THOMAS BICHLER

# BODENSEEBERGE

## Wanderungen und Anstiege auf die Berge rund um den Bodensee

- 90 Wanderungen und Bergtouren zwischen Hegau, Linzgau, Bodensee, Ostschweiz, Bregenzerwald und Westallgäu
- Mit allen zertifizierten Premiumwanderwegen am Bodensee
- Einteilung aller Touren in fünf Schwierigkeitsstufen
- Detaillierte Wegbeschreibungen mit Charakteristiken, Gehzeiten, Anforderungen, Einkehr- und Übernachtungsmöglichkeiten
- Informative Tourenkarten mit eingezeichneten Routen und Links zur Onlinedarstellung
- GPS-Daten zu allen Touren

ISBN 978-3-7977-0773-4 | VK 28,00 € | Verlag Stadler



PRIMO

Thomas Bichler

# Müller

Raum & Ausstattung  
nadia noth - raumaussattermeisterin

Gündlinger Str. 21  
79241 Ihringen

☎ 0 76 68 - 55 13

☎ 0 76 68 - 92 43

✉ nadia.noth@mueller-raum.de

www.mueller-raum.de

### Unser Sortiment:

- Deko- und Gardinstoffe
- Sicht- und Sonnenschutz
- Abgepasste Teppiche
- Polsterarbeiten
- Insektenschutz

### Exklusive Termine

- nach Vereinbarung:
- Beratung
  - Montage

## Täglich frische Erdbeeren!



Zum Kaufen & Selbstpflücken.

Jetzt auch Lambada!

Täglich von 8.00-20.00 h,  
auch Samstag & Sonntag.

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)  
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77  
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



# KNOLL

FEINMECHANIK

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- o Mechatroniker / Elektroniker / Industriemechaniker (m/w/d)
- o Fahrer (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit
- o Lagerist / Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- o Einkäufer (m/w/d)

am Standort Umkirch.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen an jobs@knoll-feinmechanik.de

Weitere Informationen finden Sie unter: www.knoll-feinmechanik.de

Sie arbeiten gerne in einem Team? Dann willkommen bei

**GIF ActiveVent**

Wir sind ein international agierendes Unternehmen und gehören zu den Leadern auf unserem Markt.

Wir suchen ab sofort eine/n Kaufm. Mitarbeiter\*In (m/w/d) in Vollzeit zur Unterstützung bei der Abwicklung unserer Projekte.

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie unter:  
<https://gif-activevent.com/stellen/>

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!  
**GIF ActiveVent GmbH • Freiburg-Opfingen**

## KIRCHLICHE SOZIALSTATION NÖRDLICHER BREISGAU E.V.



Für den Ausbau unserer Leistungsfähigkeit bieten wir unseren mehr als 180 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern attraktive und anspruchsvolle Arbeitsplätze.

Sie wären gerne dabei?  
Dann bewerben Sie sich bei uns als

## Verwaltungsmitarbeiter\*in (m/w/d) Schwerpunkt Leistungsabrechnung und EDV-Projektbetreuung

Teilzeit mit einem Beschäftigungsvolumen von 60 bis 80% zur Erweiterung unseres Verwaltungsteams in Bötzingen.

[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)



Hauptstraße 25  
79268 Bötzingen  
07663-8969200



Mehr Infos unter:

## Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- einen Kundendienstmonteur/Techniker m/w/d für Wartungsarbeiten an Gasgeräten und Trinkwasseranlagen.

### Das sollten Sie mitbringen:

- Gute Fachkenntnisse im Bereich Heizung/Sanitär
- Führerschein Klasse B
- Selbständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und Flexibilität

### Das bieten wir Ihnen:

- Sicheren und zukunftsorientierten Arbeitsplatz
- Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Abwechslungsreiche Tätigkeit und ein kollegiales Arbeitsklima

### Ihr Interesse ist geweckt?

Melden Sie sich bei uns  
Wir freuen uns auf Ihre E-Mail an  
[info@luginsland-freiburg.de](mailto:info@luginsland-freiburg.de)  
oder einen Anruf unter 07634 52 88 0



## HEISSMANGEL ZU VERKAUFEN

80 € VHB, Breite: ca. 80 cm; ideal für Vermieter von Gästezimmern oder Ferienwohnungen  
Tel.: 07663 / 51 81

## HOTEL HEUBODEN Umkirch

sucht Zimmermädchen/Mitarbeiter (m/w/d)

zur Zimmerreinigung auf 450,-€ Basis, Arbeitszeit von 9-13 Uhr sowie

Mitarbeiter für Frühstücksservice/Rezeption

Tel. 07665-500965 oder [info@hotel-heuboden.de](mailto:info@hotel-heuboden.de)

## Hochspannung live erleben

tief im Berg und nah am Wasser

Kostenlose Besichtigungen  
unserer Pumpspeicherkraftwerke



In Wehr

In Häusern

Weitere Informationen  
unter [www.schluchseewerk.de](http://www.schluchseewerk.de)

Sehen • Staunen • Mitnehmen

[www.schluchseewerk.de](http://www.schluchseewerk.de)



Schluchseewerk

## Ausbildung zur/zum Medizinischen Fachangestellten (MFA)

In der Regio-Praxis Bötzingen für Allgemeinmedizin und spezieller Schmerztherapie suchen wir den interessierten Nachwuchs für diesen tollen Beruf. Soziales Engagement und Realschulabschluss sind wünschenswert. Bitte kurzes Bewerbungsschreiben am mich persönlich.

Dr. med. L. Weinhold, Hauptstr. 4, 769268 Bötzingen.

Mail: [weinhold@regio-praxis.de](mailto:weinhold@regio-praxis.de)



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.  
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
[freiburg@garant-immo.de](mailto:freiburg@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

Genieße deinen Ruhestand!

# LIEBER FRITZ, VIELEN DANK FÜR ALL DIE JAHRE!

Danke, für über 40 Jahre Einsatz für die Firma Meier. Aber noch viel wichtiger, danke für über 40 Jahre Freundschaft. Du weißt, du bist jeder Zeit willkommen und wir würden uns freuen, dich hin und wieder mal bei uns anzutreffen. Bleib genauso wie du bist!

Dein Team Meier



VORBILD

FREUND

FAMILIE



**NATÜRLICH**

**Adalbert Fallert**  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge - Trauerbegleitung**  
**Bestattungen - Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallert-Heudorf  
Dorfstraße 20  
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07

Fax: 07665/28 25

info@natuerlich-faller.de

[www.bestattungen-faller.de](http://www.bestattungen-faller.de)

## Fahrer (m/w/d) gesucht

in Teil- / Vollzeit für Schüler-, Kranken- und Taxifahrten  
im Raum Bad Krozingen + Müllheim + Freiburg

Tel. 0171 55 88 001



Seit der Gründung im Jahr 1929 haben wir uns einer hohen Qualität verschrieben. Heute zählt die Winzergenossenschaft Achkarren zu den besten Weinerzeugern Deutschlands – bestätigt durch eine Vielzahl von Prämierungen, mittlerweile 15 Bundesehrenpreise und vor allem zahlreiche zufriedene Kunden. Die Steillagen am südlichen Kaiserstuhl werden von 262 Mitgliedern auf 189 ha mit viel Liebe bewirtschaftet. Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## qualifizierte Reinigungskraft (m/w/d) in Teilzeit.

Wir bieten Ihnen einen abwechslungsreichen und sicheren Arbeitsplatz in Teilzeit (Stunden/Tage nach Vereinbarung) an. Überzeugen Sie uns mit Ihrer vertrauenswürdigen Persönlichkeit und senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung per E-Mail an die Geschäftsleitung, Herrn Denis Kirstein:

[info@winzergenossenschaft-achkarren.de](mailto:info@winzergenossenschaft-achkarren.de) oder per Post an die unten aufgeführte Adresse. **Wir freuen uns auf Sie!**

Unser Leben.  
Unsere Liebe.  
Unser Wein.

WINZERGENOSSENSCHAFT ACHKARREN IM KAISERSTUHL  
Schloßbergstraße 2 - 79235 Vogtsburg-Achkarren

## Unser Pflegeteam sucht Sie in Eichstetten



### Intensiv-Wohngemeinschaft in Eichstetten sucht Verstärkung!

Ihr Herz schlägt für die Pflege, Sie wünschen sich Zeit für Ihre Patienten? Ein nettes Team und ein Arbeitsplatz mit toller Atmosphäre ist Ihnen wichtig? Dann müssen wir uns kennenlernen! Geeignet für 3-jährig exam. Pflegefachkräfte (m,w,d), TZ/VZ, auch Übernahme der Leitungsposition ist je nach Qualifikation möglich.

♥-Job für Pflegekräfte: **Informieren Sie sich jetzt bei Casa über die offene Stelle in Ihrer Nähe, die zu Ihnen passt!**

Infos: Tel. 0761-15 18 95 95

(Mo-Fr 9-12 + 14-16.30 Uhr)

[www.casa-intensivpflagedienst.de](http://www.casa-intensivpflagedienst.de)



Casa  
Intensivpflagedienst



## Wir verkaufen zum Höchstpreis

Durch unsere haus eigene Immobilienfinanzierung.

Tel: **0179 - 975 21 15**

(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)

[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

[a.baum@baum-immobilien.de](mailto:a.baum@baum-immobilien.de)



Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



# Wichtige Telefonnummern/Bereitschaftsdienste

## Telefonverzeichnis

**Bürgermeisteramt**  
Zentrale 9323-0 gemeinde@eichstetten.de  
Fax 9323-31 www.eichstetten.de

**Gudrun Ehret** ehret@eichstetten.de  
Meldeamt 9323-11

**Sybillie Erschig** erschig@eichstetten.de  
Meldeamt 9323-11  
Steuern und Veranlagung -17

**Sandra Kern** kern@eichstetten.de  
Standesamt, Friedhofsverwaltung 9323-13  
Vorzimmer Bürgermeister

**Michael Bruder** bruder@eichstetten.de  
Bürgermeister 9323-13

**Susanne Leschzinski** leschzinski@eichstetten.de  
Infostelle/Bürgerservice, 9323-14  
Fundbüro, Nachrichtenblatt

**Lothar Höfflin** hoefflin@eichstetten.de  
Soziales, Renten 9323-15

**Katja Schöpflin** schoepflin@eichstetten.de  
Projektstelle 9323-16

**Ulrich Porsche** porsche@eichstetten.de  
Hauptamtsleiter 9323-18

**Giuliana Ivancic** ivancic@eichstetten.de  
Liegenschaften und Vermietung 9323-19

**Michael Hagin** bauen@eichstetten.de  
Bauwesen 9323-25

N.N. gemeinde@eichstetten.de  
Rechnungsamtsleiter 9323-20

**Sonja Hagin** hagin@eichstetten.de  
Gemeindekasse 9323-21

**Simon Eckermann** eckermann@eichstetten.de  
Gemeindekasse 9323-21

**Thomas Fuß** jugendreferat@eichstetten.de  
Jugendreferat 0171 7718412

**Sprechstunden beim Bürgermeisteramt:**  
Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
Mo. 14.00 - 19.00 Uhr

**Bauhof** bauhof@eichstetten.de  
Dorfgraben 14 4341

**Adolf-Gänshirt-Schule** 3788  
Offene Ganztagsbetreuung ogb@eichstetten.de  
Frau Michaela Krah 07663-91 29 35 0 /  
Herr Thomas Fuß 0171 7718412

**Jugendclub** 99784  
**Ev. KiTa am Weinberg** 2333  
kiga.eichstetten@kbz.ekiba.de

**Kita Wunderland** wunderland@eichstetten.de  
Kleinkindbetreuung 914061  
Schulstr. 5

**Naturkindergarten am Breitenwegerhof**  
naturkindergarten@eichstetten.de

## Allgemeiner Notdienst

**Polizeinotruf** 110  
Polizeiposten Bötzingen 07663 6053-0  
Breisach 07667 9117-0

**Feuerwehr** 112  
Feuerwehrkommandant Mathias Meier 608465  
Feuerwehrhaus 949349, Fax: 9129416

**Deutsches Rotes Kreuz** Info@drk-eichstetten.de  
Bereitschaft Eichstetten 4743  
Claudia Hornecker

**Strom: Netze BW GmbH**  
Störungsmeldestelle 0800 3629477  
Regionalzentrum Rheinhausen

**Wasser:**  
Wassermeister M. Wiedemann 1862 oder 607140

**Stellvertretung**  
S. Benthlin 0170 1585800  
wasserversorgung@eichstetten.de

**Gas:** badenova AG & Co. KG  
**Störnummer:** 0800 2767767

**Unfallrettungsdienst und Krankentransport**  
**Notruf** 112  
Giftnotruf Zentrale 0761 19240  
Krankentransport 0761 19222

**Zahnarzt** 0180 322255541  
Auskunft bei DRK Freiburg

**Kinderärztlicher Notdienst** 116 117

**Tierärztlicher Notdienst**  
Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei  
Ihrem Haustierarzt.

**Notfalldienst Ärzte** 116 117  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst Baden-Württemberg  
Am Wochenende und an Feiertagen  
von 8.00 bis 8.00 Uhr  
Nachts von 18.00 bis 8.00 Uhr  
Mi. u. Fr. von 16.00 bis 8.00 Uhr

## Soziale Dienste

**Bürgergemeinschaft Eichstetten**  
**Bürgerbüro Schwanenhof**  
Mo - Fr.: 09.00 - 12.00 Uhr 948686  
Mo. abends: 16.30 - 18.00 Uhr Fax: 07663 912113

**Kirchliche Sozialstation**  
**und Bürgergemeinschaft** 07663-8969-263  
Tagespflege im Schwanenhof  
Hauptstraße 32-34, 79356 Eichstetten

**Migration und Integration** 07663 / 9429595  
derzeit nur telefonisch Mobil 0159 / 04370819

**Beratungsstelle für ältere**  
**Menschen und deren Angehörige**  
Renate Brender, Dipl.-Sozialarbeiterin  
Christiane Gehring, Dipl.-Sozialpädagogin  
Hauptstraße 25 79268 Bötzingen  
Beratung-senioren@gmx.de 07663-9148835

**Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
**Häusliche Alten- und Krankenpflege,**  
**Hauswirtschaftliche Dienste** 07663-8969-210  
Hauptstraße 25 79268 Bötzingen

**Sprechstunde für Angehörige**  
**von Menschen mit Demenz**  
Frau Regina Schultis 07663-8969-260

**Hospizdienst Eichstetten-Bötzingen-Gottenheim**  
Begleitung von Schwerkranken, 0160 96837846  
Sterbenden u. deren Angehörigen 07663 3757

**Fachstelle Kindertagespflege**  
Franziska Baur  
kindertagesbetreuung@lkbh.de 0761-2187-2637

## Jugendbücherei Eichstetten

Geöffnet montags 15 - 17 Uhr  
mittwochs 18 - 19 Uhr  
jugendbuecherei.eichstetten@t-online.de

## Jugendmusikschule Mittlerer Breisgau

Vörstetter Straße 3, 79194 Gundelfingen  
Postfach 1125, 0761 589891  
Fax. 0761 589893

## Recyclinghof

Bruckmatten 31, Gewerbegebiet  
Mittwoch von 19.00 bis 21.00 Uhr  
Annahme von Zeitungen/Zeitschriften, Papier,  
Pappe, Schrott, Kupfer, Messing, Gras- und Hecken-  
schnitt, Elektrogeräte, Bildschirme, Fernsehgeräte

**Recyclinghof Bötzingen**  
Schlossmattenstraße 23  
Öffnungszeiten: Mi. 17.00 - 20.00 Uhr  
Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

Annahme von Kühlschränken,  
Gras- und Heckenschnitt

## Apotheken

Nacht- und Sonntagsdienst

**Samstag, 04.06.2022:**  
**St. Wendelin-Apotheke**  
Tel.: 07668 - 58 12  
Farbgasse 10, 79291 Meringingen  
Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

**Sonntag, 05.06.2022:**  
**Franziskaner-Apotheke Oberrimsingen**  
Tel.: 07664 - 40 87 14  
Großgasse 2, 79206 Breisach am Rhein  
(Oberrimsingen)  
So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

**Montag, 06.06.2022:**  
**Kaiserstuhl-Apotheke Eichstetten**  
Tel.: 07663 - 12 05  
Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl  
Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

**Dienstag, 07.06.2022:**  
**Kaiserstuhl-Apotheke Vogtsburg**  
Tel.: 07662 - 3 37  
Hauptstr. 3, 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl  
(Oberrotweil)  
Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

**Mittwoch, 08.06.2022:**  
**Münster-Apotheke Breisach T**  
el.: 07663 - 72 99  
Kupfertorstr. 16, 79206 Breisach am Rhein  
Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

**Donnerstag, 09.06.2022:**  
**Rats-Apotheke Bötzingen**  
Tel.: 07663 - 14 70  
Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen  
Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

**Freitag, 10.06.2022:**  
**Rebtal-Apotheke Tiengen**  
Tel.: 07664 - 91 07 00  
Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen)  
Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

## Impressum

**Herausgeber: Bürgermeisteramt**  
79356 Eichstetten am Kaiserstuhl  
verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Bruder oder Stellvertreter  
**Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag**  
Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Tel. 07771 9317-11  
e-mail: anzeigen@primo-stockach.de  
Homepage: www.primo-stockach.de